



Stadt Schweich
und Ortsgemeinden Bekond, Detzem, Ensch, Fell,
Föhren, Kenn, Klüsserath, Köwerich, Leiwen, Longen, Longuich, Mehring,
Naurath/Eifel, Pölich, Riol, Schleich, Thörnich, Trittenheim und Kreisnachrichten der Kreisverwaltung Trier-Saarburg

Jahrgang 44

Ausgabe 9/2017

Freitag, den 3. März 2017

Serviceangebote für unsere Bürger/innen

Fahrgemeinschaftsbörse der Römischen Weinstraße

Als kostenlose Serviceleistung unserer Verbandsgemeinde bieten wir die Nutzung der „Fahrgemeinschaftsbörse Römische Weinstraße“ an. Zu diesem Zweck haben wir einen Antwortcoupon erstellt, den Sie bitte ausgefüllt an die Verbandsgemeindeverwaltung Schweich zurücksenden. Wir werden dann Ihr Angebot über eine Fahrgemeinschaft oder Ihren Wunsch nach einer Mitfahrgelegenheit kostenlos in drei aufeinanderfolgenden Amtsblättern unter Angabe Ihrer Telefonnummer veröffentlichen. Wir hoffen, mit dieser Aktion einen Beitrag zum Umweltschutz sowie zur Verminderung des Straßenverkehrsaufkommens zu leisten und wünschen uns, dass diese Serviceleistung einen regen Zuspruch findet. Bei Rückfragen wenden Sie sich bitte an die Verbandsgemeindeverwaltung Schweich, Tel. 06502/407-111.



Kostenlose Altgerätebörse

Ziel dieser Altgerätebörse ist es, Gegenstände zu vermitteln, die ansonsten vielfach im Sperrmüll landen, weil sie für den Besitzer nutzlos sind. Für andere haben diese Gegenstände jedoch noch vielfach Gebrauchs- oder Sammelwert.

Zur Vermeidung unnötiger Müllbeseitigung haben Sie im Rahmen der Altgerätebörse deshalb die Möglichkeit, die kostenlose Abgabe solcher gebrauchsfähigen Gegenstände oder Sammlerstücke mit einer kurzen Beschreibung und unter Angabe der Telefonnummer im Amtsblatt anzubieten. Wenn Sie also solche Gegenstände kostenlos abgeben möchten, bitten wir, den nachstehend abgedruckten Antwortcoupon ausgefüllt an die Verbandsgemeindeverwaltung Schweich zurückzusenden. Wir werden dann Ihre Meldung mit einer kurzen Beschreibung des abzugebenden Gegenstandes und Ihrer Telefonnummer kostenfrei veröffentlichen. Interessenten können sich dann direkt an die Anbieter wenden. Die Anzeige wird in zwei aufeinanderfolgenden Amtsblättern veröffentlicht. Sollte eine zweite Veröffentlichung **nicht** gewünscht werden, bitten wir um telefonische Mitteilung unter der Telefon-Nr. 06502/407-111 bei der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich.

„Kleine-Hilfe-Börse“ des Familienbündnisses Römische Weinstraße

Das Familienbündnis Römische Weinstraße hat es sich u.a. zum Ziel gesetzt, die Lebensbedingungen von Kindern, Jugendlichen, Familien und älteren Menschen positiv zu gestalten und das Zusammenleben der Generationen zu verbessern. Hierzu gehört es auch, sich gegenseitig im Alltag, z.B. bei der Betreuung von Familienmitgliedern, beim Einkaufen, für Behördengänge, bei der Gartenarbeit, bei der Versorgung von Haustieren etc. zu unterstützen. Mit der „Kleine-Hilfe-Börse“ werden zum einen Leute gesucht, die ehrenamtlich was für andere tun wollen, ihre Interessen und Fähigkeiten zur Verfügung stellen können, um zu helfen und einen sinnvollen Beitrag zu leisten. Zum anderen bieten wir denjenigen, die im Alltag Unterstützung brauchen, die Möglichkeit, jemanden zu finden, der ihnen ehrenamtlich Hilfe bietet. Ihr Angebot bzw. Ihr Wunsch nach einer „Kleinen-Hilfe“ wird im Amtsblatt unter Angabe des Ortes und der Telefonnummer / Email-Adresse (ohne Namen) veröffentlicht. Die Interessenten können dann direkt Kontakt miteinander aufnehmen. Bitte haben Sie Verständnis dafür, dass wir bei dieser Serviceleistung keinerlei Erfolgsgarantie geben können und jegliche Haftung ausschließen. Bei Rückfragen können Sie sich gerne mit uns unter Tel. 06502/5066-450 in Verbindung setzen.

Die entsprechenden Antwortcoupons zum Ausfüllen finden Sie im Innenteil des Amtsblatt.

Notdienste

1. Ärztliche Bereitschaftsdienst

- 1.1 Der Bereitschaftsdienst umfasst alle Ortschaften der Verbandsgemeinde Schweich.**
- 1.2 Ärztliche Bereitschaftsdienstzentrale Trier**
c/o Klinikum Mutterhaus der Borromäerinnen, Feldstraße 16, 54290 Trier
Telefon: 116 117
- 1.3 Öffnungszeiten:**
- Montag ab 19.00 Uhr bis Dienstag 07.00 Uhr,
 - Dienstag ab 19.00 Uhr bis Mittwoch 07.00 Uhr,
 - Mittwoch ab 14.00 Uhr bis Donnerstag 07.00 Uhr,
 - Donnerstag ab 19.00 Uhr bis Freitag 07.00 Uhr,
 - Freitag ab 16.00 Uhr bis Montag 07.00 Uhr,
 - an Feiertagen vom Vorabend des Feiertages ab 19.00 Uhr bis zum Folgetag 07.00 Uhr.

Zentraler Anlaufpunkt außerhalb der Praxisöffnungszeiten
Die Bereitschaftsdienstzentrale ist der zentrale Anlaufpunkt für Patienten außerhalb der regulären Öffnungszeiten der Arztpraxen.

2. Kinderärztlicher Notdienst

(Samstag, Sonntag, Feiertag: 09.00 - 12.00 Uhr;
15.00 - 18.00 Uhr; Mittwochnachmittag: 15.00 - 18.00 Uhr)
Tel. 01805-767 54 634

3. Zahnärztlicher Notdienst

Inanspruchnahme nur nach telefonischer Vereinbarung
Notdiensttelefon: 01805/065100
(14ct/min a. d. dt. Festnetz, Mobilfunkmax. 42ct/min)

4. Augenärztlicher Notdienst

Krankenhaus der Barmherzigen Brüder Tel. 0651/2082244
Nordallee 1, 54292 Trier

Mo. 19:00 Uhr - Di. 07:00 Uhr
Di. 19:00 Uhr - Mi. 07:00 Uhr
Mi. 14:00 Uhr - Do. 07:00 Uhr
Do. 19:00 Uhr - Fr. 07:00 Uhr
Fr. 16:00 Uhr - Mo. 07:00 Uhr

Feiertag durchgehend geöffnet vom Vortag 18:00 Uhr bis nach dem Feiertag 07:00 Uhr

5. Notaufnahmen der Krankenhäuser

- Ständige (Not)-Aufnahmebereitschaft:
- 5.1 Krankenhaus der Barmherzigen Brüder
Chirurgie und Innere 0651/208-0
Schlaganfall 0651/208-2535
- 5.2 Klinikum Mutterhaus der Borromäerinnen,
Pädiatrie, Psychiatrie, Chirurgie, Innere 0651/947-0
- 5.3 Klinikum Mutterhaus der Borromäerinnen Nord
(ehem. Elisabethkrankenhaus)
Chirurgie und Innere 0651/6830
- 5.4 Klinikum Mutterhaus der Borromäerinnen Ehrang,
(ehem. Marienkrankenhaus Ehrang)
Chirurgie und Innere 0651/6830

6. Rettungsdienst und Krankentransport

Deutsches Rotes Kreuz Schweich
(Tag- und Nachtdienst) Tel. 112

7. Apothekendienste

Notdienstbereitschaft der Apotheken
(Der Notdienst ist jeweils bereit bis zum nachfolgenden Tag 08.30 Uhr)

Tel.: 01805-258825-PLZ

Nach der Wahl der Notdienstnummer und direkter Eingabe der Postleitzahl des aktuellen Standortes über die Telefonsatatur werden Ihnen drei dienstbereite Apotheken in der Umgebung des Standortes mit vollständiger Adresse und Telefonnummer angesagt und zweimal wiederholt.

Des Weiteren ist der Notdienstplan auf der Internetseite www.lak-rlp.de für jedermann verfügbar. Hier bekommen Sie nach Eingabe der Postleitzahl des Standortes die umliegenden dienstbereiten Apotheken angezeigt.

8. Hilfezentren

- 8.1 Pflegestützpunkt in der Verbandsgemeinde Schweich**
Beratungsstelle für alte, kranke und behinderte Menschen und ihre Angehörigen
(Herr Selzer) Tel. 06502/9978601
(Herr Katzenbacher) Tel. 06502/9978602
- 8.2 Caritas Sozialstation (AHZ)**
(Frau Falk) Tel. 06502/93570
- 8.3 Gemeindepsychiatrisches Betreuungszentrum des Schönfelder Hofes, Schweich**
(Herr Rohr) Tel. 06502/995006

9. Trinkwasserversorgung

Ihr **Wasserwerk** ist während der **üblichen Dienstzeit** (Mo. - Mi. 08.00-12.00 Uhr und 14.00-16:00 Uhr; Do. 08.00-12.00 Uhr und 14.00-18:00 Uhr und Fr. 08.00-12.00 Uhr) unter der Telefonnummer **06502-407704** erreichbar.

Darüber hinaus auch nach gesonderter Terminvereinbarung.

Bei Störungen an den Versorgungsanlagen erreichen Sie den Bereitschaftsdienst **außerhalb der üblichen Dienstzeiten unter: 0171-8555 956.**

Verbandsgemeindewerke Schweich, Wasserwerk, Brückenstraße 26, 54338 Schweich

10. Abwasserentsorgung

Ihr **Abwasserwerk** ist während der **üblichen Dienstzeit** (Mo. - Mi. 08.00-12.00 Uhr und 14.00-16:00 Uhr; Do. 08.00-12.00 Uhr und 14.00-18:00 Uhr und Fr. 08.00-12.00 Uhr) unter der Telefonnummer **06502-407704** erreichbar.

Darüber hinaus auch nach gesonderter Terminvereinbarung.

Bei Störungen an den Abwasseranlagen erreichen Sie den Bereitschaftsdienst **außerhalb der üblichen Dienstzeiten unter: 0171-8555 957.**

Verbandsgemeindewerke Schweich, Abwasserwerk, Brückenstraße 26, 54338 Schweich

11. Erdgasversorgung

Für das Stadtgebiet Schweich, den Stadtteil Issel und den IRT Föhren ist im Falle von Störungen an der Erdgasversorgung das Servicetelefon der Stadtwerke Trier erreichbar: 0651 - 7172 599.
Stadtwerke Trier, SWT - AöR, Ostallee 7 - 13, 54290 Trier

12. Stromversorgung

Störung Strom Westnetz GmbH Tel. 0800 - 4112244

Notrufe

Alarmierung der Feuerwehren

Notruf Tel. 112
Leitstelle Trier (Berufsfeuerwehr) Tel. 0651/94880

Polizei

Notruf Tel. 110
Polizei Schweich Tel. 06502/91570
Autobahnpolizei Schweich Tel. 06502/91650

Suchen Sie noch ein Geschenk?

Wie wäre es mit einer Mehrfach-Eintrittskarte
für das Panoramabad Leiwen und Erlebnisbad Schweich?



Folgende Karten oder Gutscheine können Sie ab sofort erwerben:

10-er Karte Jugendliche	15,00 €
10-er Karte Erwachsene	30,00 €
25-er Karte Jugendliche	30,00 €
25-er Karte Erwachsene	60,00 €
Saison-Karte Jugendliche	50,00 €
Saison-Karte Erwachsene	100,00 €

Die Mehrfach-Eintrittskarten gelten in beiden Freibädern.

Die Saisonkarte gilt in den Freibädern der VG Konz, der VG Ruwer, der VG Schweich, der VG Trier-Land und der Stadt Trier.

Sie können die Karten im **Freibad Schweich, Am Schwimmbad 1, Tel. 06502 2497** oder Gutscheine bei der **Verbandsgemeinde Schweich, Bürgerbüro,**

Brückenstraße 26, Tel. 06502 407 206

zu folgenden Öffnungszeiten erwerben:

Freibad Schweich

Öffnungszeiten für den Kartenvorverkauf:

Montag - Mittwoch 09:00 Uhr - 16:00 Uhr

Öffnungszeiten Bürgerbüro:

Montag, Dienstag 07:30 Uhr - 17.00 Uhr

Mittwoch 07:30 Uhr - 13:00 Uhr

Donnerstag 07:30 Uhr - 18:00 Uhr

Freitag 07:30 Uhr - 12:30 Uhr

Wir freuen uns auf Sie!

Amtliche Bekanntmachungen und Mitteilungen der Verbandsgemeinde

Verbandsgemeindeverwaltung Schweich

Öffnungszeiten

Allgemeine Verwaltung

montags - freitags	von 08.00 - 12.00 Uhr
montags - mittwochs	von 14.00 - 16.00 Uhr
donnerstags	von 14.00 - 18.00 Uhr

Bürgerbüro

montags - dienstags	von 07.30 - 17.00 Uhr
mittwochs	von 07.30 - 13.00 Uhr
donnerstags	von 07.30 - 18.00 Uhr
freitags	von 07.30 - 12.30 Uhr

Sozialverwaltung

montags - freitags	von 08.00 - 12.00 Uhr
montags - mittwochs	nachmittags nur nach vorheriger Terminvereinbarung
donnerstags	von 14.00 - 18.00 Uhr

Adresse:	Brückenstraße 26, 54338 Schweich
Telefonnummer:	06502/407-0
Telefax:	06502/407-180
E-Mail:	info@schweich.de
Web-Seite:	www.schweich.de

Ehrenamtlicher Seniorenbeauftragter für die Verbandsgemeinde Schweich

Herr Alfons Schaan
Telefonische Sprechzeit: mittwochs von 10.30 - 12.30 Uhr
Termine nach Vereinbarung.
Tel.: 06502/5064561, Email: senioren@schweich.de

Gleichstellungsbeauftragte im kommunalen Bereich

Verbandsgemeinde Schweich

Frau Susanne Christmann..... Tel.: 06502/407-302
E-Mail: christmann.s@schweich.de
Verbandsgemeindeverwaltung Schweich, Zimmer 10
Termine nach Vereinbarung

Freundeskreis Verbandsgemeinde Schweich - Portishead e.V.

Einladung zum Start in den Frühling mit einer **Traditional English Afternoon Teaparty**. Am **Sonntag, 19.03.2017 ab 16:00 Uhr** heißt es wieder „It's Teatime“. Der Freundeskreis VG Schweich-Portishead e.V. veranstaltet im Seminarraum des Niederprümer Hofes in Schweich eine English Afternoon Teaparty. Wir laden Sie herzlich ein, mit uns einen besonderen Nachmittag bei einer duftenden Tasse Tee in stilvollem Rahmen mit Scones und typischen süßen und herzhaften Köstlichkeiten zu verbringen. Damit wir rechtzeitig planen können, bitten wir um Ihre verbindliche Anmeldung bis spätestens Dienstag, 14.03.2017 bei Ingrid Arenth unter Telefon Nr. 06502-995064.

Bekanntmachung Feststellung Jahresabschluss 2015

Der Forstzweckverband Fell hat in seiner Sitzung am 24.11.2016 den Jahresabschluss zum 31.12.2015 gem. § 114 Abs. 1 i.V.m. §§ 113, 112 und 110 Gemeindeordnung (GemO) für Rheinland-Pfalz vom 31.01.1994 (GVBl. S. 153) in der derzeit gültigen Fassung beschlossen.

Der Jahresabschluss zum 31.12.2015 führt zu folgendem Ergebnis:

1. Die Bilanz schließt auf der Aktiv- und Passivseite mit einer Bilanzsumme von 356,52 € ab und weist in der Ergebnisrechnung keinen Jahresüberschuss bzw. -fehlbetrag aus.
2. Es wird, wie im Vorjahr, kein Eigenkapital ausgewiesen.

3. Das Vermögen des Forstzweckverbandes hat sich im Prüfzeitraum um 13,61 € auf 356,52 € verringert.
4. Das Fremdkapital einschließlich der Rückstellungen verringert sich um 13,61 € auf 354,52 €.
5. Investitionskredite sind keine vorhanden.

Der Verbandsvorsteherin des Forstzweckverbandes Fell wird für das Haushaltsjahr 2015 gemäß § 114 Abs. 1 Satz 2 GemO Entlastung erteilt. Der Jahresabschluss 2015 liegt mit seinen zu veröffentlichen Bestandteilen gemäß § 114 Abs. 2 GemO in der Zeit vom 06.03.2017 bis einschließlich 14.03.2017 während der Dienststunden (montags bis mittwochs von 8.30 Uhr bis 12.00 Uhr und von 14.00 Uhr bis 16.00 Uhr, donnerstags von 8.30 Uhr bis 12.00 Uhr und von 14.00 Uhr bis 18.00 Uhr und freitags von 8.30 Uhr bis 12.00 Uhr) im Gebäude der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich, Brückenstraße 26, 54338 Schweich, Zimmer 15, öffentlich zur Einsichtnahme aus.

Schweich, den 24.02.2017

gez. Christiane Horsch, Verbandsvorsteherin

Bekanntmachung Feststellung Jahresabschluss 2015

Der Forstzweckverband Schweich hat in seiner Sitzung am 24.11.2016 den Jahresabschluss zum 31.12.2015 gem. § 114 Abs. 1 i.V.m. §§ 113, 112 und 110 Gemeindeordnung (GemO) für Rheinland-Pfalz vom 31.01.1994 (GVBl. S. 153) in der derzeit gültigen Fassung beschlossen.

Der Jahresabschluss zum 31.12.2015 führt zu folgendem Ergebnis:

1. Die Bilanz schließt auf der Aktiv- und Passivseite mit einer Bilanzsumme von 45.309,91 € ab und weist in der Ergebnisrechnung keinen Jahresüberschuss bzw. -fehlbetrag aus.
2. Es wird, wie im Vorjahr, kein Eigenkapital ausgewiesen.
3. Das Vermögen des Forstzweckverbandes hat sich im Prüfzeitraum um 1.657,58 € auf 45.309,91 € erhöht.
4. Das Fremdkapital einschließlich der Rückstellungen erhöht sich um 2.907,58 € auf 4.975,91 €.
5. Investitionskredite sind keine vorhanden.

Der Verbandsvorsteherin des Forstzweckverbandes Schweich wird für das Haushaltsjahr 2015 gemäß § 114 Abs. 1 Satz 2 GemO Entlastung erteilt. Der Jahresabschluss 2015 liegt mit seinen zu veröffentlichen Bestandteilen gemäß § 114 Abs. 2 GemO in der Zeit vom 06.03.2017 bis einschließlich 14.03.2017 während der Dienststunden (montags bis mittwochs von 8.30 Uhr bis 12.00 Uhr und von 14.00 Uhr bis 16.00 Uhr, donnerstags von 8.30 Uhr bis 12.00 Uhr und von 14.00 Uhr bis 18.00 Uhr und freitags von 8.30 Uhr bis 12.00 Uhr) im Gebäude der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich, Brückenstraße 26, 54338 Schweich, Zimmer 15, öffentlich zur Einsichtnahme aus.

Schweich, den 24.02.2017

gez. Christiane Horsch, Verbandsvorsteherin

Öffentliche Ausschreibung nach VOB/A

Bauvorhaben:

Erweiterung der Kindertagesstätte „Sonnenblume“ Bekond

Bauort: Schulstraße 4, 54340 Bekond

Bauherr: Ortsgemeinde Bekond, Schulstraße 6, 54340 Bekond

Planung und Bauleitung:

Architekturbüro Hans Müller, Talweg 10, 54340 Bekond, Tel.: 06502/980731, e-mail: info@architekt-hans-mueller.de

Leistungen:

1. Gerüstbauarbeiten nach ATV DIN
2. Erd-, Mauer- und Betonarbeiten nach ATV DIN
3. Dachdeckerarbeiten nach ATV DIN
4. Fenster- und Rollladenarbeiten nach ATV DIN
5. Innenputzarbeiten nach ATV DIN
6. Estricharbeiten nach ATV DIN
7. Fassadenarbeiten nach ATV DIN (hinterlüftete Fassade)
8. Fliesenarbeiten nach ATV DIN
9. Bodenarbeiten nach ATV DIN
10. Schreiner- und Trockenbauarbeiten nach ATV DIN
11. Malerarbeiten nach ATV DIN

Versand:

ab 6. März 2017 (gegen eine Gebühr)

Submission:

21. März 2017 ab 11.00 Uhr

Öffentliche Ausschreibung nach VOB/A

Bauvorhaben:

Erweiterung der Kindertagesstätte „Sonnenblume“ Bekond

Bauort: Schulstraße 4, 54340 Bekond

Bauherr: Ortsgemeinde Bekond, Schulstraße 6, 54340 Bekond

Planung und Bauleitung:

Ingenieurbüro Schneiders GmbH, Röntgenstraße 4, 54292 Trier,
Tel.: 0651/938370, e-mail: info@ing-schneiders.de

Leistungen:

12. Heizungsarbeiten nach ATV DIN

13. Sanitärarbeiten nach ATV DIN

14. Lüftungsarbeiten nach ATV DIN

15. Blitzschutzarbeiten nach ATV DIN

16. Elektroarbeiten nach ATV DIN

Versand: ab 6. März 2017 (gegen eine Gebühr)

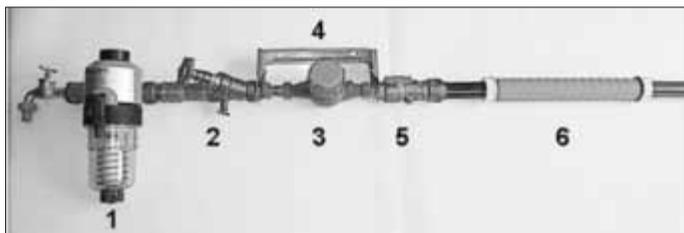
Submission:

21. März 2017 ab 11.00 Uhr

Bekanntmachung des Wasserwerks

- Austausch der Wasserzähler -

Infolge der Befristung der Eichzeit der Wasserzählereinrichtungen (Wasseruhr) müssen die Zähler alle sechs Jahre ausgetauscht werden. Dieser Austausch verursacht dem Anschlussnehmer keine Kosten. Allerdings ist es insbesondere bei älteren Hausanschlüssen erfahrungsgemäß regelmäßig der Fall, dass diese zum einen hinsichtlich der Armaturen (Hauptabsperrventil, Rückflussverhinderer, Wasserzählerplatte etc.) und zum anderen hinsichtlich der Anschlussleitung selbst - meistens liegt noch eine verzinkte Stahlleitung - den heute gültigen technischen und hygienischen Anforderungen aufgrund der rechtlichen Bestimmungen nicht mehr entsprechen. Sie sind daher - falls erforderlich - einzubauen bzw. zu erneuern. Wie ein diesen Anforderungen genügender Wasserhausanschluss zu installieren ist, kann nachfolgender Skizze entnommen werden.



Skizze (Foto mit Beschriftung/Erläuterung) Wasserzähleranlage

1. Rückspülbarer Trinkwasserfilter
2. Absperrarmatur mit Rückflussverhinderer
3. Wasserzähler/ Wasseruhr
4. Wasserzählerbügel
5. Hauptabsperrarmatur/ Kugelhahn
6. Mauerwerksdurchführung

Die Kosten für diese Erweiterungen, Umrüstarbeiten und die gegebenenfalls erforderliche Erneuerung von Anschlussleitungen im privaten Grundstücksbereich sind von den Anschlussnehmern zu tragen. Die entsprechende Rechnung werden Sie vom Wasserwerk erhalten. Mit den Austauscharbeiten der Wasserzähler ist als mindestfordernder Bieter einer öffentlichen Ausschreibung seitens der Verbandsgemeindewerke die Firma WEME GmbH beauftragt worden. Diese ist angewiesen, darauf zu achten, dass die rechtlichen Bestimmungen über die einwandfreie Installation der gesamten Wasserzähleranlage eingehalten werden.

Darüber hinaus wird dringend empfohlen, einen Wasserfilter einbauen zu lassen, damit Partikel, die eventuell im Wasser enthalten sein können und sich dort auch nicht verhindern lassen, zurückgehalten werden. Damit ist gewährleistet, dass Hausinstallationen vor Lochfraß durch das Eindringen von Feststoffpartikeln geschützt werden und die Funktion von Armaturen erhalten bleiben. Die Kosten für den Filter incl. Einbau werden Ihnen vom Installationsunternehmen unmittelbar in Rechnung gestellt. Wir bitten alle Anschlussnehmer um Verständnis für die notwendigen Maßnahmen. Sie sind unumgänglich zum Schutz aller Verbraucher, damit Trinkwasser - als wichtigstes Lebensmittel - ständig in ausreichender Menge und einwandfreier Qualität zur Verfügung gestellt werden kann.

Bei Fragen oder Schwierigkeiten stehen Ihnen die Mitarbeiter des Wasserwerkes gerne zur Verfügung.

Telefonisch sind wir unter der Nr. 06502/407701 oder 407704 zu erreichen.

Verbandsgemeindewerke Schweich

Umweltinfos / Umweltangebote

Kostenlose Fahrgemeinschaftsbörse

Name, Vorname:.....

Straße:.....

Wohnort:.....

Telefon:.....

Suche () bzw. biete () Fahrgemeinschaft
(bitte Zutreffendes ankreuzen!)

von:.....

nach:.....

(Fahrtstrecke)

Abfahrtszeit:..... Uhr

Rückfahrtszeit:..... Uhr

Wochentage:

Fahrgemeinschaft könnte ab..... beginnen.

Bitte diesen Antwortcoupon ausgefüllt zurücksenden an die

Verbandsgemeindeverwaltung Schweich
Brückenstraße 26, 54338 Schweich

Fahrgemeinschaftsbörse der Römischen Weinstraße

Als kostenlose Serviceleistung unserer Verbandsgemeinde bieten wir die Nutzung der „Fahrgemeinschaftsbörse Römische Weinstraße“ an.

Zu diesem Zweck haben wir einen Antwortcoupon erstellt, den Sie bitte ausgefüllt an die Verbandsgemeindeverwaltung Schweich zurücksenden.

Wir werden dann Ihr Angebot über eine Fahrgemeinschaft oder Ihren Wunsch nach einer Mitfahrgelegenheit kostenlos im Amtsblatt unter Angabe Ihrer Telefonnummer veröffentlichen.

Wir hoffen, mit dieser Aktion einen Beitrag zum Umweltschutz sowie zur Verminderung des Straßenverkehrsaufkommens zu leisten und wünschen uns, dass diese Serviceleistung einen regen Zuspruch findet.

Bei Rückfragen wenden Sie sich bitte an die Verbandsgemeindeverwaltung Schweich, Tel. 06502/407-111.

Verbandsgemeindeverwaltung Schweich
an der Römischen Weinstraße

Suche Fahrgemeinschaft

Kenn-Nr.: 02/17
von: Föhren
nach: Trier
Wochentage: Mo.-Fr.
Abfahrt: zwischen 06:00 und 14:00 Uhr
Rückfahrt: nach Absprache
Beginn: ab sofort
Telefon: 015750337478

Kostenlose Altgerätebörse

Ziel dieser Altgerätebörse ist es, Gegenstände zu vermitteln, die ansonsten vielfach im Sperrmüll landen, weil sie für den Besitzer nutzlos sind. Für andere haben diese Gegenstände jedoch noch vielfach Gebrauchs- oder Sammelwert.

Zur Vermeidung unnötiger Müllbeseitigung haben Sie im Rahmen der Altgerätebörse deshalb die Möglichkeit, die kostenlose Abgabe solcher gebrauchsfähigen Gegenstände oder Sammlerstücke mit einer kurzen Beschreibung und unter Angabe der Telefonnummer im Amtsblatt anzubieten.

Wenn Sie also solche Gegenstände kostenlos abgeben möchten, bitten wir, den nachstehend abgedruckten Antwortcoupon ausgefüllt an die Verbandsgemeindeverwaltung Schweich zurückzusenden. Wir werden dann Ihre Meldung mit einer kurzen Beschreibung des abzugebenden Gegenstandes und Ihrer Telefonnummer kostenfrei veröffentlichen. Interessenten können sich dann direkt an die Anbieter wenden.

Die Anzeige wird in zwei aufeinanderfolgenden Amtsblättern veröffentlicht. Sollte eine zweite Veröffentlichung **nicht** gewünscht werden, bitten wir um telefonische Mitteilung unter der Telefon-Nr. 06502/407-111 bei der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich.



Kostenlose Altgerätebörse

Name, Vorname:.....

Straße:.....

Wohnort:.....

Telefon:.....

E-Mail:

Kurze Beschreibung des kostenlos abzugebenden Gegenstandes:

.....

.....

.....

Bitte diesen Antwortcoupon ausgefüllt zurücksenden an die

**Verbandsgemeindeverwaltung Schweich,
Brückenstraße 26, 54338 Schweich**



Kennung	Ich biete an	Telefon, E-Mail
10/17	Aquarium (90x40 cm) mit Zubehör	0178/4053633

Verloren/Gefunden

Verloren

Folgende **Verlustmeldungen** liegen beim Fundbüro vor:
Zur Zeit liegen dem Fundbüro keine aktuellen Verlustmeldungen vor.

Gefunden

Folgende **Fundmeldungen** liegen beim Fundbüro vor:
In Köwerich wurde ein Fahrrad gefunden (22/2017).
In Schweich wurde eine Damenhalskette gefunden (23/2017).
In Schweich, Sparkasse wurde eine Brille gefunden (24/2017).
*In Fundbüro der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich
Brückenstraße 26, 54338 Schweich
Zimmer 1, Tel. 06502 407 203*

Mitteilungen der Feuerwehren

Freiwillige Feuerwehr Detzem

Unsere nächste Feuerwehrrübung findet statt am **Samstag, dem 04.03.2017 um 18:00 Uhr**. Um pünktliches und vollzähliges Erscheinen wird gebeten.

Freiwillige Feuerwehr Ensich

Am **Samstag, den 04.03.2017** findet um 20.00 Uhr im Gasthaus Moselland unsere diesjährige Jahreshauptversammlung statt.

Tagesordnung Freiwillige Feuerwehr Ensich: 1. Begrüßung und Bericht des Wehrführers, 2. Bericht Jugendwart, 3. Beförderung / Ehrungen, 4. Verschiedenes.

Tagesordnung Förderverein der Freiwilligen Feuerwehr Ensich: 1. Begrüßung 1. Vorsitzender, 2. Bericht 1. Schriftführer, 3. Bericht 1. Kassierer, 4. Aussprache Top 1-3, 5. Bericht der Kassenprüfer, 6. Entlastung des Vorstandes, 7. Rückblick auf 2016 und geplante Aktivitäten 2017, 8. Verschiedenes-
Zu dieser Versammlung sind alle aktiven und inaktiven Mitglieder, ganz besonders aber unsere Ehrenmitglieder recht herzlich eingeladen.

Freiwillige Feuerwehr Föhren

Am **Mittwoch, 08.03.2017** findet um **19:30 Uhr** der nächste Technische Dienst statt.

Die nächste Übung ist am **Dienstag, 14.03.2017**.

Freiwillige Feuerwehr Kenn

Am Montag, **6.03.2017 um 19:30 Uhr** findet die nächste Übung statt. Wir bitten um pünktliches und vollzähliges Erscheinen.

Jahreshauptversammlung

Die diesjährige Jahreshauptversammlung der Freiwilligen Feuerwehr Kenn und die Mitgliederversammlung des Feuerwehr-Förderverein-Kenn findet am **Freitag, dem 17. März im Saal der Bernhard-Becker-Freizeitanlage (Beginn: 20.00 Uhr)** statt. Hierzu sind alle aktiven Feuerwehrmänner und Alterskameraden der Freiwilligen Feuerwehr Kenn herzlich eingeladen. **Tagesordnung:**

I. Jahreshauptversammlung der Freiwilligen Feuerwehr Kenn:
1. Begrüßung durch den Wehrführer, 2. Berichte (Wehrführer, 3. Gruppenführer, Jugendwart), 4. Jubiläen 2017, 5. Erläuterung des Übungsplans 2017, 6. Lehrgangsmeldungen, 7. Erläuterungen der UVV, 8. Verpflichtungen, 9. Verschiedenes,
II. Mitgliederversammlung Feuerwehr-Förderverein-Kenn: 1. Begrüßung durch den 1. Vorsitzenden, 2. Bericht des Schriftführers, 3. Bericht des Kassierers, 4. Bericht der Kassenprüfer, 5. Aussprache zu den Berichten, 6. Aktivitäten 2017, 7. Verschiedenes.

Jugendfeuerwehr Kenn

Am **Freitag, 10.03.2017 um 18.00 Uhr** findet die nächste Übung statt. Wir bitten um pünktliches und vollzähliges Erscheinen.

Freiwillige Feuerwehr Longuich

Am **Montag, dem 06.03.2017** findet um **19:30 Uhr** die nächste Übung für den 1. Zug statt. Wir bitten um pünktliches und vollzähliges Erscheinen.

Freiwillige Feuerwehr Naurath

Unsere nächste Übung ist am kommenden **Montag, dem 06.03.2017**. Treffpunkt ist um 19.00 Uhr im Feuerwehrgerätehaus.

Freiwillige Feuerwehr Schleich

Am **Montag, den 06.03.2017 um 19.00 Uhr** findet unsere nächste Übung statt. Um pünktliches und vollzähliges Erscheinen wird gebeten.

Reklamation Zustellung

Bitte melden Sie Ihre Beschwerden immer an folgende Telefonnummer:

06502/9147- 311,

-335,-336 oder -713

oder per Mail an:

vertrieb@wittich-foehren.de

Nachrichten aus der Römischen Weinstraße

Veranstaltungskalender Römische Weinstraße

vom 03.03. - 09.03.2017

Datum von/bis	Gemeinde	Veranstaltung	Veranstalter Veranstaltungsort
03.03.2017	Bekond	Katholische Öffentliche Bücherei im Pfarrsaal	Die Bücherei öffnet 14-tägig freitags von 16.00 bis 17.00 Uhr
03.03.2017	Longuich	Weltgebetstag der Frauen	kfd Longuich-Kirsch, Kirscher Kapelle
04.03.2017	Klüsserath	Die Mosel mit allen Sinnen genießen - Geführte Weinbergswanderung mit Weinprobe (6 Weine; Dauer: 2,5 Std.)	Infos: www.rudemsmaennchen.de; Anmeldung unter 06507-4658; Start: 13:00 Uhr im Weingut Rudemsmaennchen Klüsserath; Preis:10,00€
04.03.2017	Tritthenheim	Trattemer Kinderwingert - Lebendige Moselweinberge erleben: Kinderwingert Projekt auch im Jahr 2017	Beginn: 13.00 Uhr, Olkstr. 19-20; Infos unter: Kultur- und Weinbotschafterin Marlene Bollig; Telefon: 06507 / 6231; e-Mail: info@vinosella.de; Internet: http://www.kultur-und-weinbotschafter.de/index.php?id=9536
04.03.2017	Kenn	Weinmarkt	Bauern- und Winzerverband, Mehrzweckhalle Kenn
05.03.2017	Fell	Jahreshauptversammlung VdK Fell-Riol	Gasthaus Fellertal
05.03.2017	Kenn	Kleiderbasar - Frühlingskleidermarkt	Mehrzweckhalle Kenn
05.03.2017	Schweich	Konzert mit Preisträgern aus dem Wettbewerb "Jugend musiziert"	Ehemalige Synagoge Schweich, Beginn: 16.00 Uhr,
05.03.2017	Föhren	Pfarrbücherei geöffnet	Die Pfarrbücherei öffnet sonntags von 10.00-10.30 Uhr.
06.03.2017	Föhren	Fit im Alter	Lebendiges Föhren, Bürger- und Vereinshaus
08.03.2017	Föhren	Pfarrbücherei geöffnet	Die Pfarrbücherei öffnet mittwochs von 16.00 bis 17.30 Uhr.
08.03.2017	Schweich	Wanderung	HuVV Schweich, Beginn: 14.30 Uhr Raiffeisenbrunnen
09.03.2017	Köwerich	Rentnertreff	Beginn: 15.00 Uhr, Gasthaus Alter Bahnhof
09.03.2017	Föhren	Arbeitseinsatz "Rüstige Rentner"	Rüstige Rentner
09.03.2017	Bekond	Seniorenachmittag	Lustige Senioren, Bürgerhaus
09.03.2017	Föhren	Wanderung	HuVV

Familienbündnis Römische Weinstraße



Ansprechpartner:
Dirk Marmann
Telefon 06502 - 5066 460

Servicezeiten des Familienbüros: dienstags & mittwochs jeweils 8:30 - 12:00 Uhr

FAMILIENBÜRO
DER VERBANDSGEMEINDE SCHWEICH · TEL. 06502 5066 460 · INFO@FAMILIENBÜNDNIS-SCHWEICH.DE
BRÜCKENSTRASSE 26, 54338 SCHWEICH · FAX 06502 5066 460 · WWW.FAMILIENBÜNDNIS-SCHWEICH.DE



„Kleine-Hilfe-Börse“ des Familienbündnisses Römische Weinstraße

Das Familienbündnis Römische Weinstraße hat es sich u. a. zum Ziel gesetzt, die Lebensbedingungen von Kindern, Jugendlichen, Familien und älteren Menschen positiv zu gestalten und das Zusammenleben der Generationen zu verbessern. Hierzu gehört es auch, sich gegenseitig im Alltag, z.B. bei der Betreuung von Familienmitgliedern, beim Einkaufen, für Behördengänge, bei der Gartenarbeit, bei der Versorgung von Haustieren etc. zu unterstützen. Mit der „Kleine-Hilfe-Börse“ werden zum einen Leute gesucht, die ehrenamtlich was für andere tun wollen, Ihre Interessen und Fähigkeiten zur Verfügung stellen können, um zu helfen und einen sinnvollen Beitrag zu leisten.

Zum anderen bieten wir denjenigen, die im Alltag Unterstützung brauchen, die Möglichkeit, jemanden zu finden, der Ihnen ehrenamtlich Hilfe bietet.

Ihr Angebot bzw. Ihr Wunsch nach einer „Kleinen-Hilfe“ wird im Amtsblatt unter Angabe des Ortes und der Telefonnummer / Email-Adresse (ohne Namen) veröffentlicht.

Die Interessenten können dann direkt Kontakt miteinander aufnehmen.

Bitte haben Sie Verständnis dafür, dass wir bei dieser Serviceleistung keinerlei Erfolgsgarantie geben können und jegliche Haftung ausschließen.

Bei Rückfragen können Sie sich gerne mit uns unter Tel. 06502/5066-450 in Verbindung setzen.

Kleine-Hilfe-Börse

Name, Vorname:

Straße:

Wohnort:

Telefon/E-mail:

**(bitte Zutreffendes ankreuzen!)
Suche bzw. biete „Kleine Hilfe“**

Tätigkeit:

Zeitungsumfang:

Beginn:

**Diesen Antwortcoupon ausgefüllt zurücksenden an das
Familienbündnis Römische Weinstraße
Brückenstraße 26, 54338 Schweich**

Demokratie leben



Partnerschaft für *Demokratie* in der Verbandsgemeinde Schweich

im Rahmen des Bundesprogramms *Demokratie leben!*

KOORDINIERUNGS- UND FACHSTELLE

Deutsches Rotes Kreuz Kreisverband Trier-Saarburg e.V.
c/o DRK Ortsverein Schweich e.V.
Zum Schwimmbad, 54338 Schweich

Lukas Stutz, Koordinator / Fachberater
Telefon: (0) 6502 506428
Fax: (0) 6502 980295
Email: lukas.stutz@demokratie-schweich.de

Servicezeiten:

Dienstag 12:00-18:00
Donnerstag 09:00-15:00
und nach Vereinbarung

FEDERFÜHRENDES AMT

Verbandsgemeinde Schweich an der Römischen Weinstraße
Fachbereich Bürgerdienste / Kinder- und Jugendbüro
Brückenstraße 46, 54338 Schweich

Dirk Marmann, Projektleitung
Telefon: (0) 6502 5066460
Fax: (0) 6502 5066480
Email: dirk.marmann@demokratie-schweich.de

Anna Monzel, Sachbearbeitung
Telefon: (0) 6502 5066450
Fax: (0) 6502 5066480
Email: anna.monzel@demokratie-schweich.de

www.demokratie-schweich.de



Angereichert wurde die Präsentation mit einem verschmitzten Blick auf die mitunter nervenaufreibende Phase des Erwachsenwerdens. Man hätte zeitweise den Eindruck, dass bei den Jugendlichen ein Schild auf der Stirn klebe, auf dem stehe: „Wegen Umbauarbeiten vorübergehend geschlossen.“

Nach den sehr praxisnahen und konkreten Hilfestellungen im ersten Teil folgte ein Blick auf die verschiedenen Lerntypen. Dieser Blick sei deshalb so wichtig, weil jedes Kind auf andere Art und Weise lerne, was eine differenzierte Herangehensweise notwendig mache. Über die Erkenntnis, welcher Lerntyp man sei, könne man gezielt Lernkanäle nutzen, damit leichter und effektiver gelernt werden könne. Jetzt heißt es für die Eltern, das Gehörte in die Praxis umzusetzen und die praktischen Tipps anzuwenden. Nach dem zweistündigen Vortrag waren sich die Zuhörer aber einig: Es war eine sehr gelungene und besonders unterhaltsame Präsentation zum Thema „Das Lernen lernen“.



Bekanntmachungen anderer Behörden und Stellen

Soziale Dienste

Suchtberatung „Die Tür“

Die Suchtberatungsstelle Trier „Die Tür“ bietet in Schweich wöchentliche Sprechstunden an. Um Voranmeldung wird gebeten.

Ort: Jugendbüro der Verbandsgemeinde Schweich, Brückenstraße 46, 54338 Schweich

Zeit: immer dienstags von 12:00 Uhr bis 14:00 Uhr

Voranmeldung: über die Suchtberatung Trier e.V. in Trier, Tel. 0651 170360

Ansprechperson: Bettina Löchel, Diplom-Pädagogin, Sozialtherapeutin Sucht

Schulnachrichten

Friedrich-Spee-Realschule plus Neumagen-Dhron

Das Lernen lernen: Lucia Kotsch vom Verein LVB Lernen schaffte es bei ihrem Vortrag in der Friedrich-Spee-Realschule Neumagen-Dhron, mit ihrer sehr humorvollen Art die 150 Zuhörer zu begeistern. Sie aktivierte ihr Publikum, indem sie sie zum Mitmachen animierte. So sollten die Zuhörer gleich zu Beginn mit ihren Händen Fäuste bilden. Diese Aktion kommentierte die Referentin mit den Worten: „Schauen Sie sich Ihre beiden Fäuste mal an; so groß ist Ihr Gehirn. Ja, mehr ist das nicht!“ Und anschließend glaubte sie, gesehen zu haben, wie die Blicke verstohlen zu den Nachbarn nach links und rechts gingen, verbunden mit erleichterten, neidvollen und zufriedenen Gesichtsausdrücken.

Im ersten Teil ihres Vortrags referierte Lucia Kotsch über verschiedene Lerntechniken, die den Kindern helfen können, das zu Lernende besser zu behalten. Zur besseren Verständlichkeit baute sie immer wieder Phasen der Eigenaktivität in ihren Vortrag ein.

Deutsche Rentenversicherung

Viele Informationen zur Rente gibt es im März wieder bei Veranstaltungen der Deutschen Rentenversicherung Rheinland-Pfalz in der Auskunft- und Beratungsstelle, Herzogenbuscher Straße 54 in Trier:

Am **7. März** zum Thema „Arbeitslos? Auswirkungen auf die Rente“ - also wann man bei Arbeitslosigkeit Rente erhalten kann, was bei Sperrzeiten und Ruhezeiten zu beachten ist und wie sich Minijobs auswirken.

Am **14. März** zum Thema „Frauen und Rente: Was ist wichtig?“ - also über die soziale Absicherung von Frauen, Babypause, Teilzeitarbeit und Minijobs, die Pflege von Angehörigen oder die ergänzende Altersvorsorge.

Am **21. März** zum Thema „Meine Altersvorsorge - was habe ich schon, was brauche ich noch?“ - also über die gesetzliche, betriebliche und private Altersvorsorge bei Invalidität, Alter oder Tod, über staatliche Hilfen und vieles mehr zur Altersvorsorge.

Am **28. März** zum Thema „Erwerbsgemindert oder berufsunfähig - was wäre wenn?“ - also über Berufsunfähigkeit und Erwerbsminderung, wie lange eine Rente gezahlt wird und in welcher Höhe.

Die Veranstaltungen beginnen jeweils um 16:30 Uhr.

Die Teilnahme an den Informationsveranstaltungen ist kostenlos.

Eine Anmeldung ist erforderlich unter Telefon 0651 14550-0, Fax 0651 14550-50 oder E-Mail aub-stelle-trier@drv-rlp.de.

Forstamt Trier

Die **1. Brennholzversteigerung** für den Staatswald des Forstamtes Trier findet statt am **Samstag, den 08.04.2017 um 10.00 Uhr im Gasthaus Wolter, Breite Str. 1, in Rodt bei Zemmer.**

Die angebotenen Lose liegen in den Revierteilen Quint, Mülchen und Erlenbach, dementsprechend sind die Einwohner der umliegenden Ortschaften angesprochen. Die Veranstaltung dient der Versorgung der Bevölkerung mit Brennholz für den Eigenbedarf, sie dient nicht dem Zweck der Abgabe in größeren Mengen an gewerbliche Interessenten. Versteigert wird Laubbrennholz in langer Form oder in 3m- bzw. 4m-Fixlängen, gerückt am Weg. Es ist in diesem Jahr geplant, die Bezahlung direkt vor Ort **über e-cash** (EC-Karte mit Geheimzahl) abzuwickeln.

Bitte stellen Sie sich entsprechend darauf ein.

Die Loszusammenstellungen mit den jeweiligen Raummeterangaben und den entsprechenden Karten und Wegbeschreibungen zur Besichtigung des Holzes werden **ab dem 01.04.2017 auf der Homepage** des Forstamtes: **www.trier.wald-rlp.de** einzusehen sein.

Im Zweifelsfall erhalten Sie auch direkt beim Forstamt die notwendigen Unterlagen. Die Holzpolter sind auf der Stirnseite eines Stammes mit der jeweiligen Losnummer in Form eines Plättchens gekennzeichnet. Diese Losnummern werden bei der Versteigerung aufgerufen.

Beim Versteigerungstermin ist der Sachkundenachweis in Form einer Kopie der Bescheinigung Motorsägenlehrgang oder einer vergleichbaren Bescheinigung nachzuweisen.

Landwirtschaftskammer Rheinland-Pfalz

Landwirtschaftskammer sucht Meisterjahrgang 1967

Mit einem Aufruf richtet sich jetzt die Landwirtschaftskammer Rheinland-Pfalz an alle Landwirte, Winzer, Gärtner, Hauswirtschaftlerinnen und die Mitglieder aller anderen Berufsgruppen, die zu den Grünen Berufen gezählt werden und die 1967 erfolgreich ihre Meisterprüfung absolviert haben. Diesen Personen will die Kammer bei einer Feierstunde am 24. Mai 2017 ihre Goldenen Meisterbriefe überreichen. Da die Datenlage nach fünfzig Jahren möglicherweise nicht vollständig wiederherstellbar ist, hofft man, auf diesem Weg alle Meisterinnen und Meister der Grünen Berufe aus dem Jahr 1967 zu erreichen.

Die Landwirtschaftskammer weist darauf hin, dass viele Absolventen der Meisterkurse des besagten Jahrgangs nicht mehr unter der damals angegebenen Adresse erreichbar sind und manche neue Adresse sich nicht ermitteln lässt. Insbesondere Meisterinnen tragen infolge Heirat heute nicht mehr ihren damaligen Nachnamen. Nicht auszuschließen ist auch, dass bei Umzügen von Dienststellen einzelne Daten verloren gingen, zumal vor fünfzig Jahren Datenarchivierung noch dezentral mit Karteikarten und Namenslisten durchgeführt wurde.

Die Landwirtschaftskammer bittet daher alle Teilnehmer eines 1967 abgeschlossenen Meisterkurses in den Grünen Berufen, sich telefonisch, per Post, Fax oder e-mail bei der Kammerzentrale zu melden und diese Bitte auch an damalige Kollegen weiterzuleiten. In Bad Kreuznach werden Namen und Adressen der Goldenen Meister zur Ergänzung der vorhandenen Daten aufgenommen und für die Einladung zur Goldenen Meisterfeier sowie für die Ausstellung eines Goldenen Meisterbriefes verwendet. Meldungen werden erbeten an: Landwirtschaftskammer Rheinland-Pfalz, Geschäftsführung, Frau Liebschner, Burgenlandstraße 7, 55543 Bad Kreuznach, Tel: 0671-793-1175, Fax: 0671-793-1199, e-mail: karin.liebschner@lwk-rlp.de.

Moselbahn

Verkehrsbetriebsgesellschaft mbH

Moselbahn Linie 333:

Linie / Fahrt-Nr.	333 / 333025
Trier Hauptbahnhof 2	ab 07:08
Longuich Bahnhof	07:22
Fastrau Ort	07:27
Fell Häckelsberg	an 07:30

Linie / Fahrt-Nr.	333 / 333048
Fell Häckelsberg	ab 07:31
Fell Gh Granz	07:35
Fell Schule	07:40
Fell Mühlenstr.	07:41
Fastrau Ort	07:44
Kirsch Trierer Str.	07:50
Kirsch Moselbrücke	07:51
Schweich SZ	an 07:55

Fahrplanänderungen Schulbusse nach Fell und Schweich ab 01.03.2017

Ab dem 1. März 2017 ändern sich folgende Fahrten auf der Linie 333: Fahrt Nr. 333025 Mo-Fr an Schultagen Trier Hauptbahnhof ab 07:12 Uhr über Fastrau ab 07:30 Uhr nach Grundschule an 07:40 Uhr verkehrt 3-4 Minuten früher. Neue Abfahrtszeit ab Fastrau 07:27 Uhr. Die Fahrt Nr. 333048 Mo-Fr an Schultagen Fell Häckelsberg ab

07:33 Uhr nach Schweich Schulzentrum an 07:55 Uhr verkehrt ab den Haltestellen Fell Häckelsberg und Fell Gh Granz 2 Minuten früher. Die übrigen Abfahrtszeiten ab Fell Grundschule bleiben unverändert.

Die neuen Bus Abfahrtszeiten ab 01.03.2017:

Montag - Freitag an Schultagen:

Bekanntmachungen und Mitteilungen der Ortsgemeinden



Bekond

buergermeister@bekond.de

Tel. 06502/931130

Sprechzeiten:
montags 19.00 - 20.30 Uhr

Bekanntmachung

Am **Montag, 6. März 2017**, findet um **20:00 Uhr** im **Bürgerhaus, Saal Harmonie, Eingang Moselstraße** in Bekond eine Sitzung des Ortsgemeinderates Bekond statt.

Tagesordnung:

öffentliche Sitzung

1. Mitteilungen des Ortsbürgermeisters
2. Erweiterung Baugebiet „Im Tal“; Beschluss zur Offenlage
3. Erweiterung KiTa Sonnenblume; Sachstandsbericht
4. Wall entlang der Autobahn A 1; Sachstandsbericht
5. Interkommunales Einzelhandelskonzept für die Ortsgemeinden Föhren und Hetzerath; Stellungnahme zur erneuten Offenlage
6. Festsetzung des Beitragssatzes 2016 im Zusammenhang mit der Erhebung wiederkehrender Beiträge für öffentliche Verkehrsanlagen
7. Bauanträge
8. Teilnahme am Landeswettbewerb „Unser Dorf hat Zukunft 2017“ zum Bundesentscheid 2019; Entscheidung über die Teilnahme
9. Anfrage, Verschiedenes

nicht öffentliche Sitzung

1. Mitteilungen
2. Vertragsangelegenheiten
3. Personalangelegenheiten
4. Grundstücksangelegenheiten
5. Anfrage, Verschiedenes

öffentliche Sitzung

10. Bekanntgabe der in nicht öffentlicher Sitzung gefassten Beschlüsse

Bekond, 24.02.2017

Paul Reh, Ortsbürgermeister



Detzem

buergermeister@detzem.de

Tel. 06507/802725

Sprechzeiten:
montags 18.30 - 20.00 Uhr

Nächste Sprechstunde

Aus terminlichen Gründen wird die nächste Sprechstunde zeitlich vorverlegt und verkürzt. Sie findet **am Montag, 06.03.2017 in der Zeit von 17.45 Uhr bis 18.45 Uhr im Bürgerhaus** statt. Ich bitte um Kenntnisnahme.

Detzem, 23.02.2017

Albin Merten, Ortsbürgermeister

Verschmutzungen durch Hunde

Wie ich leider feststellen muss und sich Anlieger bei mir beklagen, werden gerade die Wiesen unterhalb der Moseluferpromenade wieder verstärkt als Hundetoiletten missbraucht. Da immer weniger Hundehalter ihrer Verpflichtung nachkommen, die Hinterlassenschaft ihres Vierbeiners danach zu entfernen, führt das dazu, dass die Flächen sehr stark durch Hundekot verschmutzt sind. Dies kann nicht im Interesse unserer Gemeinde sein, die Wein- und Ferienort sein will. Die Moseluferpromenade stellt sicherlich ein Aushängeschild unseres Dorfes dar und die Grünflächen sollen Radfahrer und Touristen zum Verweilen und Rasten einladen. Ich fordere daher alle Hundehalter auf, durch satzungsgemäßes Verhalten zur Sauberhaltung der Moseluferpromenade beizutragen. Die Hinterlassenschaft der Vierbeiner ist in die dafür vorgesehenen Tüten zu entsorgen. Darauf sollten auch demnächst wieder Zimmervermieter ihre Gäste mit Vierbeinern hinweisen. Gleichzeitig mache ich alle Hundehalter darauf aufmerksam, dass sie ihre Tiere von öffentlichen und privaten Plätzen und Anlagen fern zu halten haben. Dies gilt besonders für den Kindergartenvorplatz und den Kinderspielplatz in der Kelttenstraße.

Detzem, 20. Februar 2017

Albin Merten, Ortsbürgermeister



Ensch

buergermeister@ensch.de

Tel. 06507/3334

Sprechzeiten:
montags 19.00 - 20.00 Uhr

Fest der Römischen Weinstraße

Das Fest der Römischen Weinstraße wird in diesem Jahr vom **5. bis 7. Mai** gefeiert. Interessenten, die für die Ortsgemeinde Ensch den Weinstand betreiben wollen, können sich bitte bis zum 20.03.2017 bei mir melden.

Ensch, 22.02.2017
Matthias Otto, Ortsbürgermeister



Fell

buergermeister@fell-mosel.de

Tel. 06502/99323, Sprechzeiten:
Do. 18 - 20 Uhr, Sa. 11 - 12.30 Uhr

Fell-Fastrau: Tel. 06502/20563
Sprechzeiten: nach tel. Vereinbarung

Bekanntmachung

Am **Donnerstag, 9. März 2017**, findet um **19:00 Uhr** in der **Alten Schule, Saal Mosel (Kirchstraße 43)** in Fell eine Sitzung des Ortsgemeinderates Fell statt.

Tagesordnung:

öffentlich:

1. Bekanntgabe der in nicht öffentlicher Sitzung gefassten Beschlüsse
2. Mitteilungen des Ortsbürgermeisters
3. Bauantragsangelegenheiten und Bauangelegenheiten
4. Vergaben
5. Friedhofsangelegenheiten
6. Zuschussangelegenheiten
7. Annahme von Sponsoringleistungen, Spenden, Schenkungen und ähnlichen Zuwendungen
8. Jagdangelegenheiten
9. Verschiedenes

nicht öffentlich:

1. Mitteilungen des Ortsbürgermeisters
2. Grundstücksangelegenheiten
3. Vertragsangelegenheiten
4. Personalangelegenheiten
5. Spendenangelegenheiten
6. Jagdangelegenheiten
7. Verschiedenes

Fell, 24.02.2017
Alfons Rodens, Ortsbürgermeister



Föhren

buergermeister@foehren.de

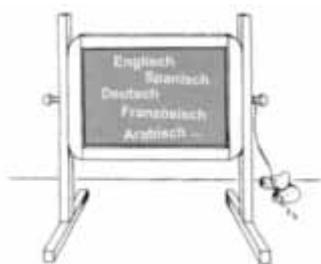
Tel. 06502/2769

Sprechzeiten: Mo.+ Mi. 18 - 20 Uhr
weitere Termine nach Vereinbarung

La Petite École – Interkulturelles Treffen

Das nächste Treffen zum interkulturellen Austausch findet statt am **Mittwoch, dem 8. März, 17.00 Uhr bis 19.30 Uhr** in der „Petite École“, im **Bürger- und Vereinshaus** im Klostersaal.

Jeder, der Freude am Austausch hat, ist dazu eingeladen, sich in der „Petite École“ auf einer fremden Sprache zu unterhalten.



Alle Sprachen sind in der „Petite École“ willkommen! Hier erhalten Sie die Möglichkeit, Gesprächspartner in ihrer Wunschsprache zu finden. In kleinen Gruppen wollen wir auf Deutsch, Französisch, Arabisch, Englisch reden und auf allen anderen Sprachen, die Sie mitbringen. Wer weiß, vielleicht lernen Sie am Ende eine ganz

andere Sprache als gedacht!

Wir, Rosi Radant und Françoise Becker, Leiterin der „Petite École“, freuen uns jetzt schon auf Sie! Wer Fragen hat, kann sich gerne im Gemeindebüro (06502/2769) melden.

Föhren, 24.2.2017
Rosi Radant, Ortsbürgermeisterin

Lebendiges Föhren

AK Junge Familien

Der Arbeitskreis Junge Familien lädt für den **12.03.2017** herzlich ein zu einer Familienwanderung am Föhrenried entlang. Mit „Spiel, Spaß und Stockbrot“ geht es ab 14.00 Uhr am Gemeinderaam Föhren los. Wir gehen eine Kinderwagen- und rollstuhlgerechte Strecke. Da die Wanderung auch über Naturwege führt ist witterungsgerechte Kleidung empfehlenswert, ebenso wetterfestes Schuhwerk. Wir freuen uns auf einen heiteren und schönen Nachmittag und viele Mitwanderer. Die Wanderung endet auch wieder am Gemeinderaam. Wer danach gerne grillen möchte, kann sich entsprechendes Grillgut mitbringen. Für Feuer und Getränke (zu familienfreundlichen Preisen) ist gesorgt. Bei Regen fällt die Veranstaltung aus.

Donnerstag ist wieder Liedernachmittag

Das nächste Treffen zum beliebten Singen von Schlagern und Volksliedern, ist am **Donnerstag, dem 16.03.2017** im Bürger und Vereinshaus in Föhren und beginnt um 15.30 Uhr. Frohe Stunden in gemütlicher Atmosphäre erwarten Sie. Wir freuen uns auf viele sangesfreudige Besucher/innen

Familienwanderung

Der Arbeitskreis Junge Familien lädt für **Sonntag, den 12. März 2017**, herzlich ein zu einer Familienwanderung am Föhrenried entlang. Mit „Spiel, Spaß und Stockbrot“ geht es ab 14.00 Uhr am Gemeinderaam Föhren los. Wir gehen eine kinderwagen- und rollstuhlgerechte Strecke. Da die Wanderung auch über Naturwege führt, ist witterungsgerechte Kleidung empfehlenswert, ebenso wetterfestes Schuhwerk. Wir freuen uns auf einen heiteren und schönen Nachmittag und viele Mitwanderer. Die Wanderung endet am Gemeinderaam. Wer danach gerne grillen möchte, kann sich Grillgut mitbringen. Das Grillfeuer ist vorbereitet. Getränke werden zu familienfreundlichen Preisen angeboten. Bei Regen fällt die Veranstaltung aus.“

Volksliedersingen

Das nächste Treffen zum beliebten Singen von Schlagern und Volksliedern ist am **Donnerstag, 16. März 2017** im Bürger und Vereinshaus in Föhren und beginnt um 15.30 Uhr. Frohe Stunden in gemütlicher Atmosphäre erwarten Sie. Wir freuen uns auf viele sangesfreudige Besucher/innen in geselliger Runde. Feinsinnige und heitere Textlesungen ergänzen das Ganze. Bei Bedarf an Fahrdienst wenden Sie sich bitte an die Fahrtenbörse (**neue Nr.: 0152-251-44744**). Machen Sie Gebrauch vom Fahrdienst, es ist den Veranstaltern ein besonderes Anliegen, dass alle teilnehmen können!

„Unter Uns“ - Cafe

Treffpunkt und Café zur Entlastung der Angehörigen und zur Aktivierung Demenzerkrankter, sowie für alle, die Lust haben dabei zu sein. Das nächste Treffen ist am **15. März 2017 Mittwoch von 15:00 bis 17:30 Uhr** im Saal des Bürger und Vereinshauses. Wir bitten um eine kurze telefonische Kontaktaufnahme (Gerda Thielen, Tel.1687). Wir freuen uns auf kurzweilige Stunden in geselliger Runde.

AK Willkommensnetz

Der AK Willkommensnetz trifft sich am **10. März 2017 um 17.00 Uhr** im Büro der Bürgermeisterin zu einer Besprechung.



Leiwen

buergermeister@leiwen.de

Tel. 06507/3378

Sprechzeiten: Sa. 8 - 10 Uhr
und nach Vereinbarung

Bekanntmachung

Am **Dienstag, 7. März 2017**, findet um **18:00 Uhr** im Hotel Weis (Römerstraße 10) in Leiwen eine Sitzung des Ortsgemeinderates Leiwen statt.

Die Tagesordnung wurde um den Tagesordnungspunkt 3 „Bebauungsplanverfahren Auf'm Flurgarten; Aufstellungsbeschluss“ ergänzt. Wir bitten um Beachtung.

Tagesordnung:

- öffentlich -

1. Vergaben Gemeindezentrum
2. Baulandentwicklung Leiwen
 - a) Ortsrandabrundungen
 - b) Zummet

- c) Flurgarten
 3. Bebauungsplanverfahren Auf'm Flurgarten; Aufstellungsbeschluss
 4. Bauanträge
 5. Verschiedenes

Leiwen, 24.02.2017
 Sascha Hermes, Ortsbürgermeister

Bekanntmachung

Am **Mittwoch, den 8. März 2017, 17:00 Uhr**, findet im Gemeindebüro Leiwen, Römerstraße 1 in Leiwen eine Sitzung des Haupt- und Finanzausschusses statt.

Tagesordnung:
 - öffentlich -

1. Vorberatung der Haushaltssatzung und des Haushaltsplanes für das Haushaltsjahr 2017

Leiwen, den 24.02.2017
 Gemeindeverwaltung Leiwen
 gez. Sascha Hermes, Ortsbürgermeister



Wir danken allen die sich bei dieser Aktion beteiligt haben und hoffen, dass diejenigen die sich noch nicht entschließen konnten mitzumachen, dies bei der nächsten Aktion nach Ablauf der gesetzlich geregelten Vogelschutzzeit (30. September) dazu entschließen können.

Wir werden frühzeitig auf die nächste Aktion hinweisen, damit möglichst alle Drieschen und Brachen beseitigt werden können. Diese Aktion hat sicherlich auch zur Erhaltung unserer Kulturlandschaft beigetragen und die Eigentümer der Nachbargrundstücke freuen sich über die gemulchten bzw. gerodeten Flächen. Wir danken den Vorstandsmitgliedern des Bauern- und Winzerbandes Johannes Löwen, Walter Hackenbruch und Josef Reis für die organisatorische Unterstützung bei der Durchführung dieser Maßnahme.

Über die Reinigung der Wege und Wasserführungen an den gerodeten Grundstücken würden wir uns sehr freuen.

Mehring, den 24.02.2017
 Jürgen Kollmann, Ortsbürgermeister



Longuich

buergermeister@longuich.de

Tel. 06502/1364

Sprechzeiten:
 Mi. 18.30 - 20.00 Uhr

Bekanntmachung

Am **Mittwoch, 22. März 2017** findet um **20:00 Uhr** im Weinkulturgut Longen-Schlöder, Kirchenweg 9 in Longuich eine Sitzung des Ausschusses für deutsch-französische Partnerschaft und Treffen des Freundeskreises der Ortsgemeinde Longuich statt.

Tagesordnung:
 - öffentlich -

1. Mitteilungen
2. Organisation des offiziellen Partnerschaftstreffens in Longuich vom 1. - 2. Juli 2017
3. Verschiedenes

Ich bitte um zahlreiche Teilnahme der Mitglieder des Ausschusses und des Freundeskreises. Darüber hinaus sind auch alle an der deutsch-französischen Partnerschaft Interessierten herzlich eingeladen.

Longuich, 07.02.2017
 Kathrin Schlöder, Ortsbürgermeisterin

Flüchtlingshilfe Netzwerk Fell und Longuich

Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger, gerne laden wir wieder alle, die in der Flüchtlingshilfe aktiv sind und es werden wollen, herzlich zu einem **Austauschtreffen am Mittwoch, 8. März 2017 um 19:00 Uhr** ins Pfarrheim nach Fell ein. Kontakt: Andreas Flämig, Ehrenamtskoordinator des Caritasverbandes, Tel. 0160-99497121, Rita Hesseler, Gemeindeferentin 06502 9356987.

Longuich, 17.02.2017
 Kathrin Schlöder, Ortsbürgermeisterin



Mehring

Tel. 06502/2140

Sprechzeiten:
 Di. 18 - 20 Uhr, Sa. 09 - 11 Uhr

Mulch- und Rodungsaktion erfolgreich abgeschlossen

Liebe Grundstückseigentümerinnen und Grundstückseigentümer, die von Ortsgemeinde Mehring initiierte Mulch- und Rodungsaktion konnte auf vielen der angemeldeten und nachgemeldeten Grundstücke erfolgreich durchgeführt werden.

Immerhin wurden rd. 4 ha Drieschen und Brachen durch die Fa. Willwert gemulcht bzw. gerodet. Einige wenige der gemeldeten Grundstücke konnten aufgrund der Witterungsbedingungen und wegen der Zuwegung insbesondere im Blattenberg jetzt nicht mitgerodet werden. Die Ortsgemeinde wird durch Bodenanschlüßungen diese Grundstücke für die Zufahrt zugänglich machen, die dann im Oktober gemulcht bzw. gerodet werden.



Pölich

buergermeister@poelich.de

Tel. 06507/3186

Nachbesprechung Adventsmarkt

Hiermit möchte ich zu einer Nachbesprechung unseres letztjährigen Adventsmarktes einladen. Dieser findet kommenden **Mittwoch, den 8. März 2017 um 19.30 Uhr** im Kindergartenbüro statt. Dazu sind jeweils eine Person von jedem Pölicher Standbetreiber eingeladen. Die diesjährige Nachbesprechung ist um so wichtiger, weil ja, wie ich bereits mehrfach bekannt gemacht habe, auch sich jemand bereit erklären muss, wer in Zukunft die oder der Hauptsprechpartner für den Adventsmarkt sein wird. Heike Becker hat die letzten acht Jahre die Organisation des Adventsmarktes dankenswerterweise immer bestens gemacht, aber erklärt, daß sie das in Zukunft nicht mehr machen möchte. Sie engagiert sich ja auch immer mehr bei unserem Weinfest, beispielsweise durch die Filmbeiträge während der Weinprobe. Dies bietet jetzt dadurch aber auch wiederum die Gelegenheit für jemanden, der sich neu in der Dorfgemeinschaft einsetzen möchte. Es wäre schön, wenn sich jemand dazu bereit erklären würde, damit es auch in den nächsten Jahren weiterhin in Pölich einen Adventsmarkt geben wird, der mittlerweile fest in unserem Jahresrhythmus verankert ist. Wer also Interesse hat, die Federführung unseres Adventsmarktes zu übernehmen, ist ebenfalls ganz herzlich willkommen.

Pölich, 24.02.2017
 Walter Clüsserath Ortsbürgermeister



Riol

buergermeister@riol.de

Tel. 06502/93070

Sprechzeiten:
 Do. 18.00-20.00 Uhr
 und nach tel. Vereinbarung

Fahrt nach Ligny-le-Châtel

am 27. und 28. Mai 2017

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger, am **Wochenende 27./28. Mai 2017** fahren wir wieder mit dem Bus zu unserer Partnergemeinde Ligny-le-Châtel in Frankreich. Wir würden uns freuen, wenn möglichst viele Riolerinnen und Rioler mitfahren würden. Ausdrücklich sind auch junge Leute angesprochen mit nach Ligny zu fahren.

Unsere französischen Gastgeber bieten uns immer ein abwechslungsreiches Programm und kulinarische Genüsse.

Kenntnisse der französischen Sprache sind nicht notwendig!

Wer gerne teilnehmen möchte wird gebeten, sich bis spätestens bis Mitte April bei Manfred Reis (Tel-Nr. 2113) anzumelden.

Ich freue mich über eine rege Teilnahme.

Riol, 22. Februar 2017

Dr. Christel Egner-Duppich, Ortsbürgermeisterin
Manfred Reis, Vorsitzender des Partnerschaftskomitees für
deutsch-französische Freundschaft

Wahl der Weinkönigin und Weinprinzessinnen Riol 2017/2018

Ausschreibung an Interessentinnen

Am **Samstag, 18. März 2017** findet um **16.30 Uhr** die Wahl der Rioler Ortsweinkönigin für 2017/2018 im Bürgerhaus statt. Ich bitte junge Riolerinnen, die bereit sind für das Amt der Weinkönigin und ihrer Prinzessinnen zu kandidieren, sich bis **Donnerstag, 16. März 2017** bei der Ortsbürgermeisterin zu melden.

Wir freuen uns auf die Bewerbungen!

Riol, 24. Februar 2017

Dr. Christel Egner-Duppich, Ortsbürgermeisterin

2. Ergänzungssatzung „Ober dem Leingraben“
3. 4. Änderung des Bebauungsplanes Gewerbegebiet „Am Bahnhof“ - erneute Offenlage
4. Bauanträge, Bauvoranfragen, Nutzungsänderungen
5. Vergaben
6. Verschiedenes

Schweich, den 24.02.2017

Lars Rieger, Stadtbürgermeister



Thörnich

buergermeister@thoernich.de

Tel. 06507/3567

Sprechzeiten:
nach tel. Vereinbarung

Hygieneschulung

Am **Donnerstag, dem 09.03.2017** findet um **19.00 Uhr** in der Straußwirtschaft Linden, Hauptstr. 25, 54340 Thörnich die gesetzlich jährlich vorgeschriebene Hygieneschulung für alle Beschäftigten in Lebensmittelbetrieben in Verbindung mit der Hygienebelehrung nach § 43 Infektionsschutzgesetz statt.

Thörnich, 24.02.2017

Hans-Peter Brixius, Ortsbürgermeister

Hauptuntersuchung für landw. Fahrzeuge

Am **Samstag, dem 04.03.2017** findet ab **10.00 Uhr bis ca. 12.00 Uhr** die Hauptuntersuchung für landwirtschaftliche Fahrzeuge an der Straußwirtschaft Manfred Linden durch die DEKRA statt. Ich bitte alle Halter von landw. Fahrzeugen um Beachtung.

Thörnich, 24.02.2017

Hans-Peter Brixius, Ortsbürgermeister



Tritenheim

buergermeister@tritenheim.de

Tel. 0172 / 687 4689 o.
Tourist-Info: 06507 / 2227,
Sprechzeiten: Nov.-April:
Freitag 19.00 - 20.00 Uhr

Bekanntmachung

Die nächste Sitzung des Ausschusses für Wirtschaft, Tourismus und Weinwerbung der Ortsgemeinde Tritenheim findet am **Montag, dem 06.03.2017** um **19.00 Uhr** im Jugendheim (Spielesstrasse 22) statt.

Tagesordnung (öffentlich):

1. Mitteilungen
2. Rückblick Tourismussaison 2016/Ausblick Saison 2017
3. Hoffeste 2017
4. Wanderwege
5. Fremdenverkehrsbeiträge/Tourismusbeiträge
6. Verschiedenes

Tritenheim, 22.02.2017

Franz Josef Bollig, Ortsbürgermeister

Kirchliche Nachrichten

Dekanat Schweich-Welschbillig

Dechant: Pfr. Dr. Ralph Hildesheim, Schweich, Tel. 06502/2327

Stellv. Dechant: Pfr. Franz-Josef Leinen, Trierweiler, Tel. 0651/88370

Dekanatsreferentin: Beate Barg, Schweich, Tel. 06502/93745-11

Pastoralreferentin: Maria Koob, Schweich, Tel. 06502/9371601

Pastoralreferent: Roland Hinzmann, Schweich, Tel. 06502/9371600

Pastoralreferent: Matthias Schmitz, Schweich, Tel. 06502/931602

Dekanatskantor: Johannes Klar, Schweich: Tel. 06502/7775

Dekanatssekretärin: Marion Thömmes, Schweich, Tel. 06502/93745-0

E-Mail: dekanat.schweich-welschbillig@bgv-trier.de

Öffnungszeiten: Mo.: 09.00 - 16.00 Uhr,

Mi. + Do. 09.00 bis 12.00 Uhr

Gottesdienstzeiten in der Verbandsgemeinde Schweich vom 04.03.17 bis 05.03.2017

Bekond: Sa., 04.03.: 18.00 Uhr Kreuzwegandacht

Fell: So., 05.03.: 09.15 Uhr Hochamt

Kenn: Sa., 04.03.: 17.45 Uhr Vorabendmesse



Schweich

buergermeister@stadt-schweich.de
ov-issel@stadt-schweich.de

Tel. 06502/9338-25 o. 9338-26,
Sprechzeiten: Mo.-Fr. 7.30-12.30 Uhr,
Die. 14.00-16.30 Uhr, Do. 14-18 Uhr

Schweich-Issel: Tel. 06502/918-215
Sprechzeiten: Fr. 16.00 -18.00 Uhr

Kultur in Schweich

Kulinarischer Mundart-Abend im Hotel Restaurant Leinenhof



Kooperation Kultur in Schweich mit Volkshochschule Schweich und Schreibwaren Diederich

Freitag, 10. März, 19.00 Uhr

Mundart Autorin Sylvia Nels unterhält mit Eifeler Liedern in Mundart, dazu kreierte das Küchenteam des Restaurants Leinenhof Leckeres aus der Eifelküche.

Kartenvorverkauf Hotel Restaurant Leinenhof, Schreibwaren Diederich und Tourist Information.

Bekanntmachung

Die nächste **Sitzung des Haupt- und Finanzausschusses der Stadt Schweich** findet am **Montag, dem 06.03.2017 um 19:00 Uhr** im Bürgertreff des Bürgerzentrums, Stefan-Andres-Str. 1b, 54338 Schweich statt.

Tagesordnung:

nicht-öffentlich:

1. Stundungs-/Ratenzahlungsangelegenheiten
2. Verschiedenes

öffentlich:

1. Mitteilungen
2. Vergaben
3. Zuschussanträge
4. Verschiedenes

Schweich, den 24.02.2017

Lars Rieger, Stadtbürgermeister

Bekanntmachung

Die nächste **Sitzung des Bauausschusses der Stadt Schweich** findet am **Mittwoch, dem 08.03.2017 um 19:00 Uhr** im Bürgertreff des Bürgerzentrums Schweich, Stefan-Andres-Str. 1b, 54338 Schweich statt.

Tagesordnung:

nicht-öffentlich:

1. Vertragsangelegenheiten
2. Bauangelegenheiten
3. Verschiedenes

öffentlich:

1. Mitteilungen

Longuich: So., 05.03.: 09.15 Uhr Hochamt, 18.00 Uhr Kreuzwegandacht

Riol: Sa., 04.03.: 19.00 Uhr Vorabendmesse

Schweich: Sa., 04.03.: 06.00 Uhr Altenheim St. Josef, Statio zur Misereor-Hungertuchwallfahrt, So., 05.03.: 10.30 Uhr Hochamt, 10.30 Uhr Kleinkindergottesdienst im Pfarrheim, 18.30 Uhr hl. Messe (musikal. Mitgestaltung: Eva Maria Leonardy, Sopran u. Klaus-Peter Bungert, Klavier)

„Begegnung-Bewegung-Beauptung“, ein Tag von Frauen für Frauen in Schweich am 11. März 2017 im Pfarrheim St. Martin in Schweich von 14.00 - 18.00 Uhr

Sich begegnen, sich austauschen, sich etwas Gutes tun, in verschiedenen Workshops: Selbstbehauptung, Fußreflex-zonenmassage, Klangtherapie, Literarischer Spaziergang auf den Spuren Stefan Andres. Kaffee und Kuchen. Dazu laden die Frauen der Projektgruppe des Dekanates Schweich-Welschbillig am Samstag, 11. März 2017 in das Pfarrheim St. Martin in Schweich ein. Kinderbetreuung wird angeboten. Eine Anmeldung ist nicht nötig, damit auch Kurzentschlossene kommen können. Herzlich willkommen! Weitere Informationen erhalten Sie bei Dekanatsreferentin Beate Barg, Tel. 06502/93745-0 oder per Email: beate.barg@bistum-trier.de. Das ist eine Kooperationsveranstaltung mit der KEB Trier, der VHS Schweich, dem Familienbündnis Römische Weinstraße und der Gleichstellungsbeauftragten des Landkreises Trier-Saarburg.

Infoveranstaltung der Ehrenamtskoordination/Tandem

Wie leben Muslima in Deutschland? Eine Frau erzählt uns von sich und ihren Erfahrungen in Deutschland am **13. März 2017 ab 19.00 Uhr** im Pfarrheim in Schweich. Wie leben Muslime unter uns, welche Regeln gelten, was ist wichtig zu wissen? Viele von uns haben Unsicherheiten und Fragen im Umgang mit Menschen muslimischen Glaubens. Berichtet wird über Erfahrungen von Frauen, die ihren Glauben leben wollen. Kein islamwissenschaftlicher Vortrag, sondern Frauen, die in unserer Gesellschaft angekommen sind, gläubige Muslima, Frauen die im Berufsleben stehen und sehr engagiert in Moschee und Gesellschaft sind, erzählen uns von ihrem Leben unter uns. Herzliche Einladung an alle Interessierte. Um Voranmeldung wird gebeten unter: Rita Hesseler, Gemeindereferentin, r.hesseler@pfarrengemeinschaft-schweich.de oder Andreas Flämig Caritasverband Trier 06502-9356332. flaemig.andreas@caritas-region-trier.de

Pfarrgemeinde St. Martin Schweich

Die Reihe der musikalisch mitgestalteten Gottesdienste beginnt wieder am **1. Fastensonntag, 05.03.2017 um 18.30 Uhr** in St. Martin.

Ausführende sind Eva-Maria Leonardy, Sopran, Klauspeter Bungert, Klavier, Johannes Klar, Orgel. Herzliche Einladung!

Ev. Kirchengemeinde

Freitag, 03.03.2017

17.00 Uhr Weltgebetstag der Frauen im Katholischen Pfarrsaal in Schweich

Sonntag, 05.03.2017

09.00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl in Hetzerath (Pfarrer Wermeyer)

Dienstag, 07.03.2017

19.00 Uhr Passionsandacht in Schweich (Pfarrer Wermeyer)

Freitag, 10.03.2017

18.00 Uhr Jugendgottesdienst in Schweich

Parteien / Wählergruppen

CDU-Ortsverband Kenn

Der nächste Info-Abend des Ortsverbandes findet am **Mittwoch, dem 08.03.2017, um 19:30 Uhr** im Rathaus statt. Auf der **Tagesordnung** stehen aktuelle kommunale Themen, Berichte aus den Arbeitskreisen 1, 2 und 3 und die Resolution gegen den 6-spurigen Ausbau der A602 mit Verlegung der L145 in Richtung Kenn sowie die Vorbereitung der nächsten Ratssitzung. Interessierte und Mitglieder sind herzlich willkommen.

Freie Wählergruppe Mehring e.V.

Unser nächstes Treffen ist am **Donnerstag, den 09.03.2017, um 20:00 Uhr** bei Markus Heimfarth (Weingut Römerkopf). Ich bitte um pünktliches und vollzähliges Erscheinen. Politisch interessiert Bürgerinnen und Bürger sind herzlich willkommen.

Nachrichten und Kurzmitteilungen aus dem Gemeinde- und Vereinsleben

Bekond

Sportverein Vecunda Bekond 1921 e.V.

Samstag 04.03.2017

B-Jugend

17.00 Uhr JSG Bekond/Föhren/Hetzerath I - JSG Baustert I, Bekond, KR, Bezirksliga

Senioren

Samstag 04.03.2017

19.30 Uhr SV Bekond I - TuS Mosella Schweich I, Bekond, KR, Freundschaftsspiel

Sonntag 05.03.2017

14.30 Uhr SV Trier-Olewig III - SV Bekond II, Olewig, HP, D-Klasse

Freitag 10.03.2017

19.30 Uhr SV Bekond II - SG Trier-Zewen II, Bekond, KR, Freundschaftsspiel

Detzem

Verein für Bewegungsspiele Detzem 1927

Der Vorstand lädt alle Mitglieder zur ordentlichen Generalversammlung ein. Sie findet am **Sonntag, 19. März 2017, um 18.00 Uhr** im Gasthaus und Hotel "Zum Anker" statt. **Tagesordnung:** 1. Eröffnung und Begrüßung durch den Vorsitzenden, 2. Entgegennahme der Berichte, 3. Kassenbericht und Kassenprüferbericht, 4. Aussprache zu den Berichten, 5. Entlastung des Vorstandes, 6. Verschiedenes. Auch wenn in diesem Jahr keine Wahlen zum Vorstand anstehen, würden wir uns über ein zahlreiches Erscheinen, insbesondere auch der inaktiven Mitglieder, sehr freuen.

Fell

VDK Ortsverband Fell-Riol

Am **Sonntag, 5. März 2017** ist unsere Jahreshauptversammlung im Hotel „Fellertal“, Beginn 14.30 Uhr. Der Vorstand freut sich alle VdK-ler mit Partner zu begrüßen. Mitglieder erhalten einen Verzehrbon der nicht übertragbar ist. **Tagesordnung:** 1. Eröffnung und Begrüßung durch den 1. Vorsitzenden Herrn Kasler, 2. Totengedenken, 3. Tätigkeitsbericht des Vorstandes, 4. Bericht des 1. Kassenwartes, 5. Bericht der Kassenprüferinnen, 6. Entlassung des Vorstandes, 7. Verschiedenes, 8. Ehrung langjähriger Mitglieder durch den Kreisverbands-Vorsitzenden Herrn Werner Faber und unseren Vorstand. Anträge zur Tagesordnung können noch vor der Jahreshauptversammlung gestellt werden, die nicht in der Tagesordnung aufgeführt sind, bitte schriftlich oder bis zum 4. März 2017 bei Herbert Kasler, Auf Häckelsberg 30, 54341 Fell. Über eine rege Teilnahme unserer Mitglieder, freut sich der gesamte Vorstand.

Föhren

Heimat- und Verkehrsverein Meulenwald Föhren e. V.

Die nächste **Donnerstagswanderung** am **9. März 2017** führt uns Richtung Schweich und zurück nach Föhren (ca. 9 km).

Wanderstrecke: Zunächst wandern wir auf dem Radweg hinter dem Sportplatz bis zur Bachbrücke und überqueren die Straße. Am Waldrand geht es über Schießstand und Schmierbüsch wieder über die Straße bis zur Bahn. Der Rückweg erfolgt übers Scheid mit anschließender Einkehr im Gasthaus Tschepe-Knötgen. Bei Bedarf wird zusätzlich eine alternative Strecke angeboten. Festes Schuhwerk erforderlich. **Treffpunkt:** 14.00 Uhr Feuerwehrhaus Föhren.

Jahreshauptversammlung

Zur ordentlichen Mitglieder- und Jahreshauptversammlung am **Freitag, 10. März 2017, 19.00 Uhr** im Heimatmuseum Föhren (Hofstraße 22) laden wir hiermit alle Mitglieder herzlich ein. **Tagesordnung:** 1. Begrüßung durch den Vorsitzenden; 2. Jahresbericht des Vorstands; 3. Kassenbericht; 4. Bericht der Kassenprüfer; 5. Aussprache zum Bericht des Vorstands und zum Kassenbericht; 6. Entlastung des Vorstands; 7. Beschlüsse über evtl. vorliegende Anträge; 8. Ausblick auf 2017; 9. Verschiedenes. Anträge sind spätestens 1 Woche vor der Jahreshauptversammlung beim Vorstand einzureichen. Im Anschluss an die Jahreshauptversammlung lädt der Vorstand zu einem Umtrunk ein.

Kath. Kirchbauverein Pfarrei Föhren e. V.

Für Mittwoch, den **15.03.2017** um 20:00 Uhr, laden wir alle Mitglieder des

Kirchbauvereines Föhren zur diesjährigen Mitgliederversammlung im Pfarrheim Föhren herzlich ein. **Tagesordnung:** 1) Eröffnung und Begrüßung, 2) Jahresbericht, 3) Kassenbericht, 4) Bericht der Kassenprüfer, 5) Aussprache, 6) Entlastung des Vorstandes, 7) Planungen für das Jahr 2017, 8) Verschiedenes. Neuwahlen stehen in diesem Jahr nicht an. Abschluss: Bilder zum Jahresbericht 2016

LG Meulenwald Föhren e.V.

Für alle, die in Bewegung kommen und etwas für ihre Gesundheit tun wollen, bietet die LG Meulenwald Föhren e.V. nach dem Motto „Laufen ohne zu schnaufen“ einen 10wöchigen Einsteiger-Laufkurs an. Das Angebot richtet sich an Anfänger und Wiedereinsteiger jeden Alters.

Beginn ist am **Dienstag, 28. März 2017 ab 19.00 Uhr**. Treffpunkt an der Viezkelterstation. Infos und Anmeldung: www.lg-meulenwald-foehren.de, mail: birthe@lg-meulenwald-foehren.de oder Tel: 0651-4630638.

Fahrt zum Halbmarathon-Wochenende unserer Partnergemeinde Monéteau

24. Halbmarathon-Lauf und 15 km Walking in Monéteau/Sougeres: Am **Sonntag, 30. April 2017** findet die 24. Auflage des Halbmarathons in unserer Partnergemeinde Monéteau/Sougeres statt. Start und Ziel der 21,1 km langen Laufstrecke, die den Teilnehmern die wunderbare Umgebung unserer Partnergemeinde zeigt, ist unmittelbar in der Nähe des Flusses Yonne am Bürgerhaus. Auf der sehr flachen Strecke entlang der Yonne warten die Organisatoren, allen voran, der in Föhren bestens bekannte Daniel Crené, mit vielen musikalischen und dekorativ ansprechenden Aktionen entlang des Parcours auf. <http://www.semimarathon-moneteau.fr/>. Am Partnerschaftslauf oder am Walking Interessierte können sich gerne mit der Laufgemeinschaft Meulenwald Föhren in Verbindung setzen, um sich gemeinsam auf den Halbmarathon vorzubereiten. Treffpunkt der Gruppe ist immer samstags um 15:00 Uhr an der Viezkelterstation in Föhren oder dienstags um 19 Uhr im IRT-Park (ab 28.03.17 Viezkelterstation) telefonische Information bei Uli Urbanek Tel. 4747 oder Wolfram Braun 01573/9620288). Wir starten am **Samstag, 29. April um 07.00 Uhr** beim Feuerwehrhaus/Sportplatz Föhren mit dem Bus ab. Der Nachmittag in Monéteau wird, wie jedes Jahr, einem abwechslungsreichen Programm zusammen mit unseren französischen Freunden vorbehalten sein. Nach Ende der Laufveranstaltung und einem anschließenden gemeinsamen Essen werden wir sonntags gegen 16.00 Uhr die Heimreise antreten, sodass wir ca 22.00 Uhr wieder in Föhren sein werden. Für die Teilnahme an der Fahrt wird ein Kostenbeitrag von 30 €/ Person (Kinder/Schüler: 15 €) erhoben. Die Unterbringung erfolgt entweder kostenfrei in französischen Gastfamilien oder wahlweise in einem relativ preiswerten Hotel in der Partnergemeinde (bitte bei Anmeldung angeben). Neben den Läufer/innen und Walker sind selbstverständlich auch interessierte Bürger herzlich eingeladen mitzufahren, um Monéteau mit seiner Gastfreundlichkeit und Herzlichkeit kennenzulernen. Anmeldungen werden ab sofort vorzugsweise über die Webseite der LG Meulenwald Föhren unter <http://lg-meulenwald-foehren.de/moneteau-sougeres/> oder im Gemeindebüro unter Tel. 2769 entgegengenommen.

Malteser Hilfsdienst Föhren

Die Malteser Föhren bieten am **18.03.2017** einen Erste Hilfe Grundkurs an. Für: Er ist für Betriebsshelfer, Trainer, Übungsleiter, Gruppenleiter sowie Interessierte geeignet und gilt für alle Führerscheinklassen.

Bei Ausbildung von Betriebsshelfern übernimmt in der Regel die zuständige Berufsgenossenschaft des Betriebes die reinen Lehr-

gangskosten. Inhalt: Hier erlernen Sie alle wichtigen Sofortmaßnahmen wie z.B.: Herz-Lungen Wiederbelebung, Druckverband oder die Seitenlage aber auch die wichtigen Krankheitsbilder wie z.B.: Herzinfarkt und Schlaganfall. Die Wundversorgung oder die seelische Betreuung gehört genauso dazu, wie die Themen des Straßenverkehrs. Dauer: 1 Tag / 9 Unterrichtseinheiten. Beginn 09:00 Uhr, Ende ca. 17:00 Uhr. Ort: Malteserhaus- Föhren, Auf dem Steinhäufchen 1, 54343 Föhren. Preis: 35,-€ oder Abrechnung mit der BG des Betriebes. **Anmeldung** erforderlich unter 06502-6860 (AB sprechen), Mobil 01705334492 oder per Mail an ausbildung@malteser-foehren.de. Bei Anmeldung bitte Angabe von Name, Vorname, Adresse, Geburtsdatum und Telefonnummer.

SV Föhren 1920 e.V.

Auch in den kommenden Osterferien wird der SV Föhren erneut für alle fußballbegeisterten Jungs und Mädels der Jahrgänge 2004 - 2010 vom **18.04. - 21.04.2017 jeweils von 09:00 Uhr - 16:00 Uhr ein Fußballcamp** auf dem heimischen Rasen anbieten. Von Dienstag bis Freitag werden die Kinder täglich von erfahrenen und ausgebildeten Übungsleitern trainiert. Dabei genießen die Kinder täglich eine Vollverpflegung mit Mittagessen, Getränken und Obst. Außerdem erhalten die Kinder ein komplettes Trainings-Outfit und ein Andenken. Der Preis für die 4 Tage beträgt pro Person nur 110,-€. Bei weiteren Fragen zwecks Anmeldungen bitte bei unserem Jugendleiter, Sebastian Pull, 0172-4428823, sebastianpull@aol.com melden. Wir hoffen, dass wir vielen Kindern die Osterferien dadurch ein wenig spannender gestalten können.

Kenn

Förderverein der Grundschule Kenn e.V.

Die diesjährige Mitgliederversammlung findet am **Dienstag, den 14. März 2017, 20.00 Uhr** im Rathaus der Gemeinde Kenn statt. Wir laden Sie ganz herzlich ein! **Tagesordnungspunkte:** 1. Begrüßung durch den Vorsitzenden; 2. Bericht des Vorsitzenden - Ereignisse und Aktivitäten 2016; 3. Bericht des Kassierers und der Kassenprüfer 2016; 4. Entlastung des Vorstandes; 5. Neuwahl des Vorstandes; 6. Neuwahl der Kassenprüfer; 7. geplante Maßnahmen und Aktionen 2017; 8. Verschiedenes. Falls eigene Vorschläge zur Tagesordnung eingebracht und besprochen werden sollen, melden Sie diese bitte bis spätestens 08.03.2017 an den Vorsitzenden Hans-Georg Schmidt (Telefon 06502/5225, E-Mail schmidthg.kenn@gmail.com). Damit unsere Vereinsarbeit reibungslos funktioniert und die hochgesteckten Ziele erreicht werden können, brauchen wir engagierte und fleißige Mitglieder/-innen und Interessenten/ Kandidaten für die Wahl des neuen Vorstandes. Machen Sie mit, ich freue mich auf Ihren Anruf und ein persönliches Gespräch. Der Vorstand würde sich freuen, wenn viele Mitglieder an der Mitgliederversammlung des Fördervereins der Grundschule Kenn e. V. teilnehmen würden. Gerne begrüßen wir alle Eltern unserer Schüler/-innen und interessierte Bürgerinnen und Bürger unserer Gemeinde.

Förderverein KiTa Kenn

Am **Samstag, den 4. März 2017** veranstaltet der Förderverein der Kath. Kindertagesstätte, e.V. ihren diesjährigen Kleidermarkt in der Mehrzweckhalle Kenn. Der Verkauf beginnt um 13.30 Uhr und endet um 16.00 Uhr. Zum Verkauf angeboten werden z.B. Kinderbekleidung, Spielsachen, Bücher, Fahrzeuge. Mit Kaffee, Kuchen und Getränken wird für das leibliche Wohl gesorgt. Telefonische Tischreservierung unter: KiTa Kenn 06502 / 4232. Standgebühr: 8,- Euro + Kuchen; Aufbau ab 12.30 Uhr.

Klüsserath

AV Klüsserath 1959 e.V.

Unsere nächste **Versammlung** ist am **Dienstag, 07.03.2017**, um **20:30 Uhr** in unserem Vereinslokal „Berni's Stübchen“. Unser **Familien-Wandertag** findet nächste Woche am **11.03.2017** statt. Treffpunkt ist um **09:00 Uhr** an der Kirche, von dort wandern wir durch das Salmatal zur Schutzhütte. Unterwegs gibt es Frühstück, und auch bei der Schutzhütte ist natürlich wieder bestens für das leibliche Wohl gesorgt. Alle aktiven und inaktiven Mitglieder, deren Familienangehörige sowie auch Unterstützer und Helfer des Vereins sind hierzu herzlich eingeladen.

Leiwen

ASC 1965 Leiwen e.V.

Zur diesjährigen Generalversammlung am **Freitag, dem 17.03.2017** um **19:00 Uhr** im Weingut Heinz Spieles, Schulstr. 54340 Leiwen laden wir hiermit alle Mitglieder herzlich ein. **Tagesordnung:** 1. Begrüßung, 2. Totengedenken, 3. Bericht des Vorsitzenden, 4. Bericht des Kassenwarts, 5. Bericht der Kassenprüfer, 6. Aussprache zu den Berichten, 7. Entlastung des Vorstands, 8. Neuwahlen, 9. Veranstaltungen 2017, 10. Verschiedenes.

Anträge zur Tagesordnung müssen bis zum 03.03.2017 schriftlich beim Vorstand eingereicht sein. Es wird um pünktliches und vollzähliges Erscheinen gebeten

SV Leiwen-Köwerich 2000 e. V.

Sonntag, 5. März 2017

Rheinlandliga 14:30 Uhr SV Leiwen-Köwerich 1 - FV Engers, Rasenplatz Leiwen an der Kelterstation

Zum Heimspiel unserer 1. Mannschaft gegen den Tabellenführer der Rheinlandliga bitten wir um guten Besuch und lautstarke Anfeuerung unserer Zuschauer.

Mittwoch, 8. März 2017

Freundschaftsspiel 19:00 Uhr SV Leiwen-Köwerich 2 - SV Föhren 2, Leiwen, Hartplatz an der Schule

Folgende Jugendspiele werden ausgetragen:

Samstag, 4. März 2017

E-Junioren II

13:00 Uhr in Detzem gegen SG Fidei-Schleidweiler

E-Junioren I

13:15 Uhr in Kirf gegen JSG Trassem

C-Junioren

14:45 Uhr in Leiwen, Rasenplatz gegen SV Trier-Olewig

D-Junioren I

14:45 Uhr in Mehring gegen FC Trier 2016

B-Junioren

Freundschaftsspiel 16:45 Uhr in Mehring gegen JSG Ehrang II

Mittwoch, 8. März 2017

D-Junioren II

18:00 Uhr in Udelfangen gegen JSG Sirzenich

Auch zu den Spielen unserer Jugendmannschaften bitten wir um guten Besuch.

Longuich

Heimat - u. Verkehrsverein Longuich

Am **Donnerstag, dem 23. März 2017** findet um **18.00 Uhr** im Wein im Turm (Pia Schmitt) Weinstr., 54340 Longuich die gesetzlich jährlich vorgeschriebene Hygieneschulung für alle Beschäftigten in Lebensmittelbetrieben in Verbindung mit der Hygienebelehrung nach § 43 Infektionsschutzgesetz statt.

Mehring

Bauern- und Winzerverband Mehring

Am **Freitag, 10. März 2017** um **13:00 Uhr** werden wir nach Maring fahren, um uns vor Ort über den Stand der dort laufenden Flurreinigung zu informieren. Ein Vertreter des DLR und der Winzer erläutern uns die zum Teil abgeschlossenen und die noch laufenden Verfahren. Wir würden uns freuen, wenn möglichst viele Winzerinnen und Winzer an der Fahrt teilnehmen. Anmeldung per mail an christa.lenhardt@web.de, Tel. 0172 6557297 oder bei einem Mitglied des Vorstandes bis zum 07.03.2017.

Schul- und Kindergarten Förderverein Mehring e.V.

Am **Sonntag, den 12.03.2017** von **13:00 - 15:30 Uhr**, veranstaltet der Schul- u. Kindergarten - Förderverein Mehring e.V. seinen Kleider- und Spielzeugbasar. Er findet im Kulturzentrum „Alte Schule“ in Mehring statt. Wer gut erhaltene Frühjahrs- oder Sommerbekleidung (bis Gr. 176), Kinderwagen, sonstige Baby- und Kinderausstattung, sowie Bücher und Spielzeug verkaufen möchte, kann diese am **Samstag, den 11.03.2017** von 12:00 - 16:00 Uhr abgeben.

Keine Schuhe - außer Sportschuhe! Wir weisen darauf hin, dass wir ab sofort die übliche Bearbeitungsgebühr von 1,50 € je Liste, bei Listenausgabe einsammeln. Rückgabe und Auszahlung (15 % des Verkaufspreises kommen dem Förderverein zugute) erfolgt am **Sonntag, den 12.03.2017** von 19:30 - 20:00 Uhr. Informationen bei: S. Angelico, Tel.: 0175/8631050. Verkaufslisten im Reisebüro Auszeit, Schulstraße 13, in Mehring erhältlich! Öffnungszeiten: Mo, Di, Fr 09.30 - 13.00 Uhr und 14.00 - 18.00 Uhr, Mi, Do 09:00 - 13.00 Uhr.

SV Mehring 1921 e. V.

Die **05er Fußballschule des Bundesligisten FSV Mainz 05** und der SV Mehring freuen sich sehr über die Austragung eines Trainingscamps auf dem neu errichteten Kunstrasenplatz in Mehring. Das Camp findet in den Osterferien im Zeitraum vom **08.04.2017 - 10.04.2017** statt. Falls Ihr Spaß, Sport und Mainzer Mentalität miteinander verbinden möchtet ist dieses Angebot genau das richtige für Euch! Fußballbegeisterte Kids im Alter von 6 - 14 Jahren haben die Möglichkeit unter der Anleitung von Ex-Mainz 05 Profis und Trainer-Lizenzinhabern zu trainieren. Inklusiv Leistungen bei Teilnahme der 05er Fußballschule: Trainingseinheiten á 2 Stunden, Ausrüstung von Lotto (Trikot, Hose, Stutzen), Mittagessen, Rosbacher-Getränke, Teilnehmerurkunde mit Foto, Erinnerungspokal, 05er Heimspielgutschein, Professionelles Training (Technik, Taktik, Koordination uvm.). Kosten bei Teilnahme der 05er Fußballschule: Teilnahmegebühr ab 139,00 Euro. Noch habt Ihr die Gelegenheit an einem unvergesslichen Trainingscamp, kombiniert mit Fairplay, Teamfähigkeit und Respekt gegenüber anderen, teilzunehmen. Also scheut Euch nicht und meldet Euch an. Weitere Information zum Camp und alle Termine der 05er Fußballschule stehen unter folgendem Link für Euch bereit: www.05er-fussballschule.de. Wir freuen uns sehr auf das anstehende Camp und Eure zahlreichen Anmeldungen!

Abteilung Fußball

Nachstehende Meisterschaftsspiele unserer Seniorenmannschaften finden statt:

Sonntag, 05.03.2017

Rheinlandliga

14:30 Uhr SV Mehring - TuS Koblenz II in Mehring, Kp

Abteilung Jugendfußball

Nachstehende Spiele unserer Jugendmannschaften finden statt:

Samstag, 04.03.2017

A-Junioren

17:30 Uhr JSG Ehrang - TuS RW Koblenz

Ehrang-Heide, Sportplatz Heide, Kp

B-Junioren

16:45 Uhr JSG Mehring - JSG Ehrang II in Mehring, Kp

D-Junioren Kreispokal

14:45 Uhr JSG Mehring - FC Trier 2016 in Mehring, Kp

E-Junioren

11:00 Uhr SV Mehring III - JSG Osburg II in Mehring, Kp

12:00 Uhr SV Mehring II - JSG Könen in Mehring, Kp

13:00 Uhr SV Mehring - TuS Mosella Schweich in Mehring, Kp

Mittwoch, 08.03.2017

D-Junioren

18:00 Uhr JSG Sirzenich - JSG Mehring II

Udelfangen, Schulstraße, Kp

Über zahlreiche Zuschauerunterstützung würden sich die Mannschaften freuen.

Naurath

Heimat- und Kulturverein Naurath/Eifel

Am **Freitag, dem 24. März 2017**, findet die Mitgliederversammlung des Vereins statt. Beginn ist um **19.30 Uhr** im Brauhaus Zils. Auf der Tagesordnung stehen der Bericht zur Tätigkeit des Vereins in 2016, die Auskunft zur Kassenlage und der Bericht der Kassenprüfer. Es geht um die Neuwahl des Vorstandes und um die weitere Existenz des Vereins für die nächsten Jahre. Ausführliche Einzelheiten zur Tagesordnung im nächsten Amtsblatt.

Pölich

Heimat- und Verkehrsverein Pölich

Am **Freitag, den 03.03.2017** findet um **20.00 Uhr** in der Bauernstube Camping Pölicher Held unsere Jahreshauptversammlung statt. Alle Mitglieder und neue Mitglieder sind herzlich eingeladen.

Riol

Förderverein KiTa St. Martin Riol e.V.

Wir laden Sie herzlich zu unserer Jahreshauptversammlung am **Mittwoch, den 29. März 2017**, um **20.00 Uhr** in die Kita Riol ein. Die **Tagesordnung** besteht aus folgenden Themen: 1. Begrüßung und Eröffnung, 2. Jahresbericht 2016, 3. Kassenbericht 2016, 4. Prüfbericht der Kassenprüfer, 5. Entlastung des Vorstandes, 6. Wahl des Wahlleiters, 7. Neuwahl des Vorstandes / der Kassenprüfer, 8. Aktuelle und zukünftige Vorhaben, 9. Sonstiges. Weitere Tagesordnungspunkte können gerne schriftlich bis zum 15.03.2017 eingereicht werden. Wir freuen uns auf Ihr Kommen.

Schweich

A.S.V. „Fährturm“ Schweich 1956 e.V.

Die Monatsversammlung März ist am **Montag, 06.03.2017** um **20.00 Uhr** im Gasthaus „Adams“ Schweich. Der Vorstand würde gerne alle aktiven Mitglieder begrüßen.

DLRG OG Schweich e.V.

Am **Freitag, dem 10. März 2017**, um **19:30 Uhr**, findet im Schulungsraum der Feuerwehr Schweich, Stefan-Andres-Str. 6, unsere ordentliche Jahresmitgliederversammlung statt. Hiermit lädt der Vorstand der DLRG Ortsgruppe Schweich e.V. alle aktiven und inaktiven Mitglieder recht herzlich dazu ein. **Tagesordnung:** 1. Begrüßung, 2. Feststellen der Beschlussfähigkeit, 3. Ehrungen, 4. Tätigkeitsberichte, 5. Bericht der Kassenprüfer, 6. Aussprachen zu den Tätigkeitsberichten, 7. Entlastung des Vorstandes, 8. Information zum 50jährigen Jubiläum, 9. Anträge, 10. Verschiedenes. Ergänzende Anträge oder Anregungen können schriftlich bis spätestens 3. März 2017 bei dem Vorsitzenden Christoph Reh, Im Alten Garten 7 in 54338 Schweich eingereicht werden. Um **19:00 Uhr** findet im Vorfeld die diesjährige **Jugendversammlung** statt. Hierzu sind alle Jugendlichen (bis 25 Jahre) recht herzlich eingeladen.

Förderverein der Grundschule Schweich e.V.

Der Förderverein der Grundschule Schweich e.V. veranstaltet am **Sonntag, den 05.03.2017**, von **14.00 - 16.00 Uhr**, in der Bodenländchen-Halle in Schweich einen Kleiderbasar. Neben gut erhaltener Kinderbekleidung, Spielsachen, Büchern u.v.m. werden auch Kaffee und Kuchen, Getränke und Würstchen angeboten. Wir freuen uns auf Ihr Kommen.

Heimat- und Verkehrsverein Schweich eV.

Zur gewohnten Zeit, **Mittwoch, den 08.03.2017** um 14.30 Uhr ist Treffpunkt zum Wandertag am Raiffeisenbrunnen. Wir wandern Madell Straße, Raiffeisen Straße, Unterführung Klopferbrück, weiter bis zur Föhrener Straße. Nun geht es zur linken Seite auf dem Fuß- und Radweg bis hin zur Bahnhofstraße. Dieser Straße folgend treffen wir uns im Weinatrium bei Thomas und Beate Wallerath ein. In geselliger Runde beenden wir dort unsere Wanderung. Gäste, sowie Freunde des Vereins sind immer auf das herzlichste willkommen.

Jahreshauptversammlung

Am **16. März 2017** findet im Hotel Grefen, Brückenstr. 31 um 19.00 Uhr unsere diesjährige Jahreshauptversammlung statt. 1) Eröffnung durch die Vorsitzende, 2) Gedenken der Verstorbenen, 3) Tätigkeitsbericht, 4) Bericht des Kassenwartes, 5) Bericht der Kassenprüfer, 6) Aussprache, 7) Entlastung des Vorstandes, 8) Wahl des Versammlungsleiters, 9) Wahl des Vorstandes, 10) Wahl der Rechnungsprüfer, 11) Verschiedenes

Anträge oder Eingaben an die Mitgliederversammlung sind spätestens eine Woche vor der Versammlung schriftlich bei der Vorsitzenden einzureichen. Es wird darauf hingewiesen, dass keine weitere persönliche Einladung mehr erfolgt.

Gut Blatt Schweich - Föhren

Der Spieltag findet am **06.03.2017** im Bürgerhaus Föhren Hauptstr. in 54343 Föhren um **20.00 Uhr** findet statt. Gespielt wird 1 Serie à 48/36 Spielen. Gäste sind herzlich willkommen.

Handball-Sport-Club Schweich e. V.

Unsere Mannschaften spielen am kommenden Wochenende wie folgt:

Samstag, 04.03.2017

12.00 Uhr männl. D-Jugend HSG Kastellaun-Simmern II - HSC Schweich I (IGS-Halle Kastellaun)
13.00 Uhr männl. D-Jugend Fortuna Saarburg - HSC Schweich II (Schulzentrum Saarburg-Beurig)
16.00 Uhr weibl. B-Jugend JSG Obere Nahe - HSC Schweich (Landesleistungszentrum Niederwörresbach)
17.30 Uhr Damen Bezirksliga HSG Mertesdorf-Ruwertal II - HSC Schweich II (Ruwertalhalle Mertesdorf)
19.30 Uhr Herren Rheinlandliga TV Welling - HSC Schweich I (Nettetalhalle Welling)

Unser Heimspiel am 04.03.2017

Den Auftakt des Heimspieltages bestreitet unsere weibliche E-Jugend bereits am Samstag, bevor es sonntags mit einigen weiteren interessanten Begegnungen in der Stefan-Andres-Halle weitergeht.
13.30 Uhr weibl. E-Jugend HSC Schweich - DJK/MJC Trier

Sonntag, 05.03.2017

13.30 Uhr weibl. D-Jugend HSG Kastellaun-Simmern - HSC Schweich (IGS-Halle Kastellaun)
17.00 Uhr Damen Rheinlandliga TV Welling - HSC Schweich I (Nettetalhalle Welling)
17.00 Uhr Herren Verbandsliga TSG Biewer - HSC Schweich II (Wolfsberghalle Trier)

Unsere Heimspiele am 05.03.2017

12.00 Uhr weibl. A-Jugend HSC Schweich - HSG Römerwall
13.45 Uhr weibl. C-Jugend HSC Schweich - SK Prüm
15.30 Uhr Herren Kreisliga HSC Schweich III - Post-Sportverein Trier
17.15 Uhr männl. B-Jugend HSC Schweich - Fortuna Saarburg

Kath. Pfarrgemeinde St. Martin

Herzliche Einladung an alle Eltern, Großeltern mit kleinen Kindern zum **Kleinkindergottesdienst am Sonntag, 5. März um 10:30 Uhr** im Pfarrheim in Schweich. Wir freuen uns auf Ihr Kommen!
Am 18. November wird Prälat Dr. Georg Holkenbrink in unserer Pfarreiengemeinschaft jungen Menschen das Sakrament der Firmung spenden. Eingeladen sind in den 7 Pfarrgemeinden alle Jugendlichen, die nach den Sommerferien im 10. Schuljahr oder in höheren Klassen und noch nicht gefirmt sind. Wir suchen für die Firmvorbereitung Frauen und Männer, die bereit sind, als Firmbegleiter die Jugendlichen in der Zeit der Vorbereitung zu begleiten. Die Aufgabe des Firmbegleiters umfasst die Begleitung oder Unterstützung einer Projektgruppe (z.B. Kennenlernen einer sozialen Einrichtung, u.a.) im Zeitraum September bis Oktober und/oder ein 3-stündiges Treffen mit den Jugendlichen an einem Samstag im Oktober bzw. November.

TuS Mosella Schweich e. V.

Abteilung Fußball

Am kommenden Wochenende stehen für unsere Mannschaften folgende Spiele auf dem Programm:

Bezirksliga West

Sonntag, 05.03.2017, 14.30 Uhr

TuS Kröv - TuS Mosella Schweich

Über die zahlreiche und lautstarke Unterstützung würde sich unsere Mannschaft freuen.

Abteilung Jugendfußball

Austragungsort Heimspiele: Kunstrasenplatz Winzerkeller

Freitag, 03.03.2017

19.30 Uhr, B-Junioren Rheinlandliga: TuS Mosella Schweich - TuS RW Koblenz
17.00 Uhr, E-Junioren Kreisklasse: TuS Mosella Schweich II - JSG Sirzenich II

Samstag, 04.03.2017

17.00 Uhr, B-Junioren Leistungsklasse: TuS Mosella Schweich II - DJK St. Matthias Trier

15.45 Uhr, C-Junioren Rheinlandliga: FSV Trier-Tarforst - TuS Mosella Schweich

13.00 Uhr, E-Junioren Leistungsklasse: SV Mehring - TuS Mosella Schweich

11:00 Uhr, F-Junioren Kreisklasse: JSG Osburg - TuS Mosella Schweich II

Über die zahlreiche und lautstarke Unterstützung würden sich unsere Mannschaften freuen.

Abteilung Tennis

Unsere diesjährige Jahreshauptversammlung findet am **Freitag, 10.03.2017 um 20.00 Uhr** im Clubhaus statt. Eingeladen sind alle Mitglieder der Tennisabteilung des TuS Mosella Schweich. **Tagesordnung:** 1. Begrüßung, 2. Jahresbericht des Abteilungsleiters, 3. Bericht des Kassenwartes, 4. Bericht der Kassenprüfer, 5. Bericht des Sportwartes/Jugendwartes, 6. Aussprache zu den Berichten, 7. Entlastung des Vorstandes, 8. Neuwahl der Kassenprüfer, 9. Verschiedenes. Anträge zur Tagesordnung sind spätestens 14 Tage vor der Mitgliederversammlung schriftlich an den Abteilungsleiter zu richten.

Weitere Infos im Internet unter: www.tennis-schweich.de

Tus Issel**Abteilung Mädchen- und Frauenfußball**

Am kommenden Wochenende spielen unsere Mannschaften wie folgt:

Samstag, 04.03.2017

D-Juniorinnen Kreisklasse

11.00 Uhr: MSG Serrig - TuS Issel

Sonntag, 05.03.2017

B-Juniorinnen Regionalliga

11:00 Uhr: 1. FFG Homburg - TuS Issel

Frauen Regionalliga

14:00 Uhr: FC Bitburg - TuS Issel

Mittwoch, 08.03.2017

Frauen Rheinlandpokal

19.30 Uhr: SG Habscheid - TuS Issel (in Bleialf)

Jahrgang 1940 Schweich-Issel

Unser nächster Wandertag ist am **Montag, 06.03.2017**. Wir treffen uns um 14.00 Uhr am Raiffeisen-Brunnen. Gemeinsam wandern wir nach Issel. Einkehr ist im Gasthaus Josef Monzel. Alle sind herzlich eingeladen.

Jahrgang 1948/49 Schweich und Issel

Am **19.05.2017** feiern wir unsere Diamantene Kommunion. Darauf folgend, analog der goldenen Kommunion, wollen wir eine gemeinsame Fahrt nach Regensburg unternehmen. Zur Vorbereitung und Besprechung für beide Veranstaltungen treffen wir uns am 09.03.2017 im Weingut Marmann-Schneider.

Jahrgang 1958/1959 Schweich und Issel

Vor bald 50 Jahren gingen die katholischen Kinder unseres Jahrgangs und einige Geschwisterkinder zu Erstkommunion. Es ist eine alte Tradition, dass die „Goldene Kommunion“ gefeiert wird. Wir haben mit der Pfarrgemeinde den Termin, **Sonntag, 11. Juni 2017, 10:30 Uhr**, im Hochamt vereinbart. Wir möchten alle Mitschülerinnen und Mitschüler einladen, den Tag gemeinsam zu feiern. Wir treffen uns ca. eine Stunde vor dem Hochamt. Um 10:30 Uhr besuchen wir den Gottesdienst und anschließend kehren wir bei Irene in Bekond ein. Weitere Einzelheiten folgen. Wir würden uns freuen, wenn möglichst viele die Gelegenheit zum Jahrgangstreffen nutzen. Es erleichtert uns die Arbeit, wenn ihr uns eurer E-Mailanschrift mitteilt, so dass wir die Einladungen und aktuellen Nachrichten aus unserem Jahrgang auf diesem Weg steuern können. Wenn ihr Kontakt zu Mitschülerinnen und Mitschülern habt, die nicht mehr in Schweich oder Issel wohnen, könnt ihr die bitte auf unser Treffen hinweisen oder uns aktuelle Erreichbarkeiten mitteilen. Meldet euch bitte für den „Jahrgangs-Newsletter 58/59“ an unter: JG58-59_SchweichundIssel@web.de

Trittenheim

Landfrauenortsverband Trittenheim

Einladung zur Kochveranstaltung: Senf - von süß bis herzhaft. In diesem Kurs erfahren wir, wie vielfältig die Verwendung und der Geschmack von Senf, sei es von der Vorspeise bis zum Dessert sein kann. Mitglieder und Nichtmitglieder auch aus unseren Nachbargemeinden sind herzlich zu dieser Veranstaltung eingeladen. Bitte Geschirr und Besteck mitbringen. Termin: **Mittwoch, den 9. März 2017 um 19.30 Uhr** in der Grundschule Trittenheim. Kursgebühr: Mitglieder 5 €, Nichtmitglieder 7 €. Anmeldung bis spätestens 6. März 2017 bei Gisela Clüsserath, Tel. 2185.

Musikverein Trithemius Trittenheim

Einladung aller aktiven und inaktiven Mitglieder zur Jahreshauptversammlung am **05.03.2017 um 15:00 Uhr** in der Trittenheimer Grundschule. **Tagesordnung:** 1. Begrüßung durch den 1. Vorsitzenden, 2. Totengedenken, 3. Tätigkeitsbericht des Schriftführers, 4. Kassenbericht des Kassierers und Bericht der Kassenprüfer, 5. Satzungsänderung (Komplette Neuüberarbeitung aller Paragraphen), 6. Ersteintragung ins Vereinsregister, 7. Straßenfest 2017, 8. allgemeine Aussprache, 9. Termine 2017. Über ein zahlreiches Erscheinen würden wir uns sehr freuen.

SV Laurentius Trittenheim**SG Neumagen-Dhron/Trittenheim****Bezirksliga West:**

Das erste Meisterschaftsspiel im Jahr 2017 findet am **Sonntag, 05.03.2017** statt. Gegner: FC Bitburg, Anstoß: **14.30 Uhr**, Sportplatz in Trittenheim.

PowerBody

Ein paar Kilo zu viel auf den Rippen? Du willst was für Deinen Körper und Deine Muskulatur tun? Dann bist Du in der neuen Männer-Sportgruppe des SV Laurentius Trittenheim e.V. genau richtig! PowerBODY: „Training mit eigenem Körpergewicht trifft intensives Intervalltraining“. Eine anspruchsvolle Trainingseinheit pro Woche mit und ohne Geräte zur Verbesserung der Kraftausdauer. Durch Intervallzeit, Musik und Motivation wird ein hoher Anreiz zur Unermüdllichkeit gesetzt. Außerdem werden das Herz-Kreislauf-System, die Widerstandsfähigkeit und die Körperregeneration verbessert. Ziel ist: Kraftausdauer, Schnelkraft, Kräftigung der Muskulatur und Unterstützung bei Gewichtsreduktion.

Trainer: Rafael Pierschala - Übungsleiter B-Lizenz Breitensport/Sport in der Prävention. **Wir starten am 7. März 2017, 20:00 Uhr in der Turnhalle Trittenheim**, zum Schnuppertraining seit ihr herzlich willkommen! Zwecks Planung bitte vorher anmelden unter: www.sportverein-trittenheim.de oder mobil: 0171-4933164

**Junge Seite****Wir für Fell/Fastrau e.V. (WFF)****Bewerbungen - Endspurt ist angesagt, an alle Berufseinsteiger in Fell und Fastrau**

Die perfekte Bewerbung zur Ausbildung. So kommt ihr an euren Traumjob.

Die Bewerbung ist die erste Etappe des Auswahlverfahrens für eine Ausbildung. Personalverantwortliche treffen eine wegweisende Entscheidung:

Kommt der Bewerber grundsätzlich für die Ausbildung in Frage?

Wir bieten euch professionelle Hilfe und Unterstützung bei dem Bewerbungsanschreiben und Lebenslauf an. Auch bereiten wir euch auf das Vorstellungsgespräch vor. Worauf ist hier zu achten?

Anmeldungen bitte bei „Wir für Fell/Fastrau e.V.“

Günter Jakoby, Römerstraße 9, 54341 Fell

Tel.: 06502 99212, Mobil: 0178 438 1105

Die Teilnahme erfolgt nach Terminabsprache und ist kostenfrei.

KINDER- UND JUGENDBÜRO
der Verbandsgemeinde Schweich

Servicezeiten: Dienstag, Mittwoch, 8:30 - 12:00h sowie Donnerstag 14:00 - 17:00h

JUGENDPFLEGE / SACHGEBIETSLEITUNG
Dirk Marmann, Diplom-Pädagoge
Telefon: 06502 5066-460
Mobil: 0160 36 28 992
Email: dirk.marmann@KIJuB.net

OFFENE JUGENDARBEIT / STADTJUGENDPFLEGE
Isabelle Ziehm, Diplom-Pädagogin
Telefon: 06502 5066-470
Mobil: 0174 98 79 643
Email: isabelle.ziehm@KIJuB.net

SACHBEARBEITUNG
Birgit Kiel-Jordan (Di. + Mi. 8:30 - 12:00 Uhr / Do. 14:00 - 17:00 Uhr)
Telefon: 06502 5066-450
Email: info@KIJuB.net

PÄDAGOGISCHE MITARBEITER FÜR OFFENE JUGENDTREFFS

Ortsgemeinde Föhren Mobil: 0173 71 25 934
Jessica Werland Email: jr-foehren@KIJuB.net

Ortsgemeinde Klüsserath Mobil: 0173 59 12 471
Alin Weber Email: jr-kluesserath@KIJuB.net

Ortsgemeinde Longuich Mobil: 0173 56 22 090
Alexandra Herbertz Email: jr-longuich@KIJuB.net

KINDER- UND JUGENDBÜRO
DER VERBANDSGEMEINDE SCHWEICH TEL. 06502 5066-450 INFO@KIJUB.NET
BRÜCKENSTRASSE 44, 54338 SCHWEICH FAX. 06502 5066-480 WWW.KIJUB.NET

Diese Woche in den Kreis-Nachrichten

- Kreisentscheid im Vorlesewettbewerb
- Amphibienwanderung beginnt

Die *Kreis-Nachrichten* finden sich im Anschluss an den redaktionellen Teil des Amtsblattes.

Sonstige Mitteilungen

Hubschrauberspritzungen 2017

Wir bitten alle Beteiligten der Hubschraubergemeinschaften Mehring, Longen-Lörsch, Pölich, Ensch-Schleich, Detzem, Leiwent-Köwerich, Klüsserath und Thörnich die anstehenden Flächenänderungen für die jeweiligen Hubschrauberspritzungen bis zum **15. März 2017** im Raiffeisenmarkt Thörnich zu melden.

Bezirks-Sportfischerverband Trier e.V.

Der Bezirks-Sportfischerverband Trier e.V. bietet wieder ein Kompaktkurs an je drei Wochenenden zur Erlangung der „Staatlichen Fischerprüfung“ bei den **Kreisverwaltung Trier-Saarburg** an. Schulungstermine: 25./26.03.2017, 22./23.04.2017, 13./14.05.2017 Schulungsort: Vereinshaus ASV Großlittgen e.V., 54534 Großlittgen, Mühlenweg 2b, Schulungszeiten: 09:00 Uhr - 16:00 Uhr. Die Gesamtkosten (inklusive 29,- € Prüfungsgebühr) betragen für: - Erwachsene ab dem 18. Lebensjahr 179,00 €, - Jugendliche bis zum 18. Lebensjahr 129,00 €. In den Kosten sind sämtliche Lehrmittel wie Bücher, Prüfbögen, etc. enthalten. Ebenfalls die Prüfungsgebühr für die Kreisverwaltung in Höhe von 29,- €. Die Gebühren und Lehrgangskosten sind landesweit einheitlich. Prüfungstermin ist der 2.06.2017. Die Anmeldung zur Prüfung erfolgt über den BSV Trier e.V.. Verbindliche Anmeldung durch Überweisung der Gesamtkosten bis spätestens 10 Tage vor Lehrgangsbeginn auf das Konto des BSV Trier e.V. bei der Sparkasse Trier IBAN: DE 57585501300000064535. Verwendungszweck: „Schulungsort“ und „Name, Vorname“ des Schulungsteilnehmers. Jugendliche werden zur Prüfung zugelassen, wenn sie bis zum 02.06.2017 das 13. Lebensjahr vollendet haben. Weitere Informationen zu den Lehrgängen finden Sie unter: www.bsv-trier.de

Ende des redaktionellen Teils

KOSTENFREI

SCHWEICH ZOCKT! VOL.2

GAMING EVENT FÜR JUGENDLICHE

WAS? MINECRAFT, FIFA, MARIO KART, COUNTERSTRIKE TM, NATIONS FOREVER, WARCRAFT III, PALADINS

WO? BURGERZENTRUM SCHWEICH

WANN? SAMSTAG, 04.03.17 AB 16 UHR

Veranstaltung des BSV Schweich e.V. Kooperation mit BSWB e.V. / 170906 (www.bsv-trier.de) / 170906 (www.bsv-trier.de) / 170906 (www.bsv-trier.de)

METZGEREI Mittler *Wir bringen Abwechslung in Ihre Küche*

Im Angebot vom **03.03.2017 bis 09.03.2017**

FLEISCH- & WURSTWAREN aus geprüfter Meisterqualität		EXTRA DER WOCHE	
Hackfleisch gemischt	1 kg 4,99 €	Gyros vom Schwein	100 g 0,69 €
Rauchfleisch mild gesalzen	1 kg 7,99 €	TIEFPREIS DES MONATS	
Salami-Aufschnitt eigene Herstellung	100 g 1,49 €	Fleischwurst im Ring	1 Ring 7,00 €
Farmerschinken	100 g 1,49 €		
Hausmacher Blut- und Leberwurst frisch und geräuchert	100 g 0,79 €		

54518 Binsfeld, Wittlicher Str. 4 • 0 65 75/ 9 58 30
Unsere Filialen: Ensch • Orenhofen • Dreis • Salmthal • Manderscheid
www.metzgerei-mittler.de

Erweitern Sie Ihren Kundenstamm mit einer Anzeige in Ihrem Mitteilungsblatt.

Der Pflegedienst mit 



Täglich fahrbarer Mittagstisch

Tel.: 0 65 07 / 70 13 00
Nina Schmitt · Römerstr. 29 · 54347 Neumagen-Dhron

 **LINUS WITTICH**
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

Mit einer Anzeige...
die Oma und den Opa
ganz stolz machen.



Anzeige online aufgeben
wittich.de/gruss
Gerne auch telefonisch unter Tel. 06502 9147-0

Eine Veröffentlichung der WITTICH Medien KG Foto: fotolia.com / Robert Kneschke

REISEN?
Heimat neu entdecken.

**Treffpunkt
Deutschland.de**

Schweich

REISEPORTAL

Ihr zuverlässiger Partner für Heizöl und Diesel

Dietsch Greinert Vorwohl
Heizöl · Diesel



Heizkosten auf's Jahr verteilen? Fragen Sie uns!

(kostenlos anrufen)  **0800 13 13 500**

Peter Johann
über 20 Jahre 

- ◆ Fenstersysteme
- ◆ Überdachungen/Wintergärten
- ◆ Holzfenster-Schutzsystem
- ◆ Innenausbau
- ◆ Sonnenschutz

54338 Schweich
Tel.: 0651/4366110
Mobil: 0171/7351002

Wir verwandeln Ihr gutes Holzfenster
in ein modernes Holz-Alu-Fenster

info@johann-schweich.de

Farbe macht
gute Laune!!!



PAULI
BEDACHUNGEN



- ✓ Neueindeckungen
- ✓ Reparaturen
- ✓ Fassaden
- ✓ Bauklempnerei
- ✓ Gerüstbau

Ihr Dachdecker
aus
Schweich

 **06502 / 2468**
 pauli-dach.de



Amtsblatt für die Verbandsgemeinde Schweich an der Roemischen Weinstrasse
für die Stadt Schweich und die Ortsgemeinden Bekond, Detzem, Ensch, Fell, Föhren, Kenn, Klüsserath,
Köwerich, Leiwen, Longen, Longuich, Mehring, Naurath/Eifel, Pölich, Riol, Schleich, Thörnich, Trittenheim
und Kreisnachrichten - Mitteilungen, Informationen und amtliche Bekanntmachungen
der Kreisverwaltung Trier-Saarburg

Herausgeber und verantwortlich für den amtlichen Teil:

Wolfgang Deutsch, Brückenstraße 26, 54338 Schweich, Tel. 06502/4070, Fax 06502/407180

Herausgeber der Kreisnachrichten: Kreisverwaltung Trier-Saarburg, 54290 Trier, Tel. 0651/7150

Druck und Verlag: LINUS WITTICH Medien KG, 54343 Föhren, Europaallee 2,
Tel. 06502/9147-0 oder -240, Telefax 06502/9147-250, Internet: www.wittich.de

Postanschrift: 54343 Föhren, Postfach 1154

Verantwortlich für Nachrichten und Hinweise: Bianca Mosig, Schweich, Verbandsgemeindeverwaltung,
Tel. 06502/4070, Telefax 06502/407180, Internet: <http://www.schweich.de>

Verantwortlich für Anzeigen: Dietmar Kaupp, Geschäftsführer

Erscheinungsweise: wöchentlich freitags. Zustellung durch den Verlag an alle Haushaltungen kostenlos.

Reklamation Zustellung bitte an: Telefon 06502/9147-335, -336, -713 und -716; E-Mail: vertrieb@wittich-foehren.de

Einzelstücke zu beziehen beim Verlag zum Preis von 0,50 € zuzügl. Versandkosten. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen
gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen und unsere zur Zeit gültige Anzeigenpreisliste. Für Textveröffentlichungen gelten unsere
Allgemeinen Geschäftsbedingungen. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder.

Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz für ein Exemplar gefordert werden.

Weitergehende Ansprüche, insbesondere aus Schadensersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen.

STELLENMARKT

aktuell

Stellen Anzeigenannahme 0 65 02/91 47-0

**Putzhilfe nach Kenn gesucht.**

Wöchentlich 2-3 Stunden,
dienstag- oder mittwochvormittags, mit Anmeldung.

Telefon: 01 75 / 2 69 11 14

Deutsches Rotes Kreuz

Kreisverband Trier-Saarburg e.V.

Für unseren DRK-HausNotrufService suchen wir:

jeweils einen Außendienstmitarbeiter (m/w)

für die Stadt Trier und den Bereich Schweich und Umgebung,
im Rahmen einer geringfügigen Beschäftigung (Mini-Job).

PKW-Führerschein, Flexibilität, Zuverlässigkeit, gepflegtes Auftreten
und Einfühlungsvermögen beim Umgang mit unseren überwiegend
älteren HausNotruf-Teilnehmern setzen wir voraus.

Nähere Informationen unter bzw. Kurzbewerbungen mit Lebenslauf an:
DRK-HausNotrufService, Frau Schirschow, Im Pi-Park 4, 54294 Trier,
Tel. 06 51 / 9 70 93 22, E-Mail: hnr@kv-trier-saarburg.drk.de

Reinigungskraft

für Gästehaus in Trittenheim gesucht.

Telefon: 0 65 07 / 26 32 oder 0 65 07 / 50 41

Mitarbeiter für Weingut gesucht

Zum nächstmöglichen Zeitpunkt suchen wir
einen motivierten Mitarbeiter in Teilzeit oder auf
Minijob-Basis (gerne auch Rentner).

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung.

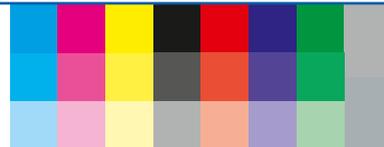
Weingut Stefan Rauen • Im Würzgarten 2 • 54340 Detzem
Tel.: 06507 / 3278 • info@weingut-rauen.de

Haushaltshilfe

für 2-Personen-Haushalt, 4 Stunden wöchentlich,
nach Föhren gesucht.

Telefon: 0 65 02 / 27 60

Farbe macht
gute Laune!!!



Wir suchen
SIE !!!

**Auch 2017 werden wir weiter wachsen!**

Als Verstärkung für unsere
1-zu-1-Versorgungen in Laufeld
suchen wir ab sofort

3-jährig exam. Pflegefachkräfte in Vollzeit, Teilzeit oder als Minijob

für die individuelle Krankenpflege intensivpflegebedürftiger
und beatmeter Menschen.

Wir bieten Ihnen einen zukunftssicheren Arbeitsplatz,
der es Ihnen ermöglicht, ohne Zeitdruck Patienten mit
Professionalität und Empathie pflegen zu können.

Auf Ihre Bewerbung freut sich:

Caspere Marchese (Pflegedienstleitung)
AWI GmbH

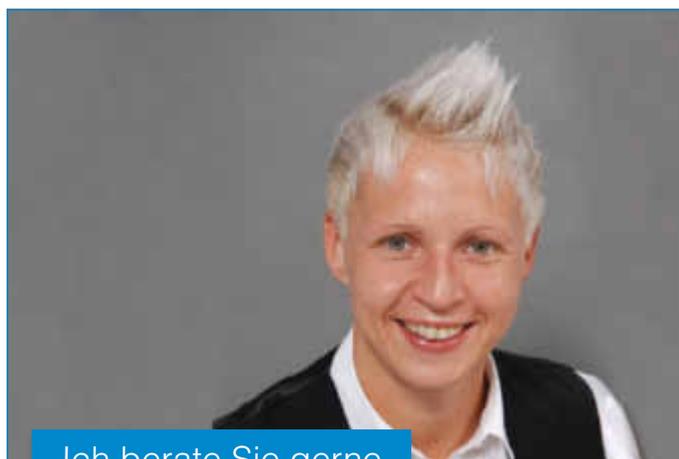


AWI
Ambulante Weaning und
Intensivversorgung GmbH

Hohenzollernstr. 162
56068 Koblenz
02 61 / 97 34 91 30
Mobil: 01 51 / 20 75 38 05
bewerbung@awi-pflege.de

**LINUS WITTICH**

Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.



Ich berate Sie gerne

Rebekka Beck

Ihre Ansprechpartnerin vor Ort

Tel.: 06502 9147-269

Mobil: 0151 16305405 • Fax: 06502 9147-249
r.beck@wittich-foehren.de
www.wittich.de

Anzeigenwerbung | Beilagenverteilung | Drucksachen

Kreis-Nachrichten Redaktion

Kreisverwaltung Trier-Saarburg
Willy-Brandt-Platz 1, 54290 Trier
Pressestelle
Verantwortlich

Thomas Müller, Martina Bosch
Tel. 0651-715 -240 / -406
Mail: presse@trier-saarburg.de

Weltfrauentag I Frühstück in Konz

Am 8. März ist der Internationale Frauentag. Die Migrationsbeauftragte des Kreises, Gisela Krämer, lädt in Zusammenarbeit mit Gamze Michels, interkulturelle Fachkraft in der Kindertagesstätte Lorenz-Kellner in Konz, an diesem Tag zu einem Frühstück mit internationalem Angebot ein. Es findet ab 9 Uhr im Konzer-Doktor-Bürgersaal statt. Im Rahmen der Veranstaltung, zu der alle Interessierten eingeladen sind, soll es um die Geschichte der Frauenbewegung, über deren Erfolge sowie aber auch um die nach wie vor bestehenden Missstände gehen.

Weltfrauentag II Kabarett in Thomm

„Zur Sache Frau! - Ein starkes Stück Kabarett zum Internationalen Frauentag“ wird am 10. März um 19.30 Uhr im Bürgerhaus Thomm geboten. Auf der Bühne steht Marlies Blume, selbsternannte Beauftragte für „Schanzengleichheit“. Sie gibt Einblick in ihre Feld-, Wald- und Wiesenstudien am lebenden Objekt, offenbart unverblümt große philosophische Gedanken und formuliert alte Fragen neu. Karten gibt es für 13,95 Euro bei Ticket Regional unter www.ticket-regional.de, Tel. 0651 / 97 90 777 und an den bekannten Vorverkaufsstellen. Der Abend wird veranstaltet von der Gleichstellungsbeauftragten der VG Ruwer in Kooperation mit der Gleichstellungsbeauftragten des Landkreises Trier-Saarburg, unterstützt durch den Jugendclub Thomm.

Bücher haben immer Konjunktur Vorlesewettbewerb: Keine einfache Entscheidung für die Kreisjury

Bücher haben auch im Internet-Zeitalter Konjunktur. Das beweist eindrucksvoll der Vorlesewettbewerb des Deutschen Buchhandels, der unter der Schirmherrschaft des Bundespräsidenten steht. Im Rathaus in Konz fand der diesjährige Kreisentscheid statt. Acht Schülerinnen und Schüler von den weiterführenden Schulen im Landkreis hatten sich dafür qualifiziert.

Die Stadtbibliothek Konz hatte die Ausrichtung der Entscheidung auf der Ebene des Kreises Trier-Saarburg übernommen. Stefanie Kattner von der Stadtbibliothek begrüßte die Schülerinnen und Schüler sowie die Zuhörer im Sitzungssaal des Rathauses. Das fünfköpfige Jurorenteam - Kordula Kreitz-Brausch (Inhaberin von „Die Buchhändler“ Schweich), Elisabeth Jeromin (Leiterin der Stadtbibliothek Konz), Marion Adams (Leiterin der Stadtbibliothek Hermeskeil), Claudia Gutmann (Leiterin der Grundschule Schöndorf) und Paul Maximilian Max (der Sieger aus dem Jahre 2015) - achtete kritisch auf die Textauswahl sowie auf Lesetechnik und Betonung.

Alle Teilnehmerinnen und Teilnehmer lasen in zwei Durchgängen: zuerst aus einem frei gewählten Text und danach jeweils aus einem fremden Text – aus dem Buch „Gips oder Wie ich an einem einzigen Tag die Welt reparierte“ von Anna Woltz. Die Juroren hatten nach den Auftritten der Schüler/innen keine einfache Entscheidung zu fällen, denn alle Teilnehmerinnen und Teilnehmer erwiesen sich als richtige Leseprofis.

Nach der Beratung der Jury übernahm Manfred Wischnewski, erster ehrenamtlicher Beigeordneter der Stadt Konz, die Siegerehrung. „Alle haben gewonnen“, sagte Wischnewski, „denn Lesen sei eine Bereicherung für das ganze Leben“.

Alle Schülerinnen und Schüler erhielten eine Urkunde und einen Buchpreis. Leonie Schmittberge von der Realschule plus Kell am See/Zerf freute sich schließlich über die Glückwünsche als Siegerin des Kreisentscheids. Sie bekam einen weiteren Buchpreis und die Siegerurkunde. Darüber hinaus kann sie in der nächsten Runde am Bezirksentscheid teilnehmen.



Stolz präsentierten die Vorleser/innen nach dem Kreisentscheid im Beisein der Jury-Mitglieder ihre Urkunden.

Weiteres:

- Seite 2 | Amphibienwanderung beginnt
- Seite 3 | BNT-Schüler arbeiten international
- Seite 3 | Öffentliche Ausschreibung
- Seite 4 | Amtliche Bekanntmachungen

Amphibienwanderung beginnt wieder

Mit ansteigenden Nachttemperaturen und feuchten Witterungsverhältnissen beginnen die Kröten, Molche und Frösche wieder mit der Wanderung zu den Laichgewässern. Für die Amphibien ist die Zeit der Winterruhe dann beendet. Milde Nachttemperaturen (in der Regel über 5 Grad Celsius) und feuchte Witterungsverhältnisse sind ideale Voraussetzungen für den Beginn dieser Reise. Die stärksten Wanderaktivitäten dauern von 19 bis 24 Uhr. In dieser Zeit ziehen Frösche, Kröten und Molche in der Dämmerung und während der Nacht zum Wasser, um sich dort zu paaren und ihre Eier (Laich) abzulegen. Für viele Amphibien werden dabei die Übergangsbereiche von Straßen zu einer tödlichen Falle. Beispielsweise benötigt eine Erdkröte mit einem Männchen auf dem Rücken circa zehn Minuten für das Überqueren einer 7,50 Meter breiten Straße. Zur Laichablage kehren Kröten stets in das Gewässer zurück, in dem sie geboren wurden. Dabei legen sie bis zu vier Kilometer zurück.

Zum Schutz der Kröten, Molche und Frösche werden im Kreis Trier-Saarburg ver-

schiedene Maßnahmen ergriffen. Unter anderem sollen Hinweisschilder mit dem Krötensymbol in Verbindung mit Geschwindigkeitsbegrenzungen Autofahrer während der Wanderzeit zum langsamen Fahren veranlassen. Darüber hinaus werden an einigen Streckenabschnitten Schutzzäune errichtet. Morgens und abends werden die in Eimern gesammelten Tiere von ehrenamtlichen Helferinnen und Helfern sicher über die Straße getragen.

Alle Verkehrsteilnehmerinnen und Verkehrsteilnehmer können helfen, das Sterben der Amphibien auf Straßen im Landkreis so gering wie möglich zu halten, indem sie in den kommenden Wochen nachts die gekennzeichneten Streckenabschnitte - insbesondere bei feuchter Witterung - mit reduzierter Geschwindigkeit vorsichtig passieren oder wenn möglich ganz umfahren. Weitere Informationen zum Thema Amphibienschutz erteilt die Kreisverwaltung Trier-Saarburg, Abteilung Kreisentwicklung, Bauen und Umwelt unter Tel. 0651-715-282 sowie der E-Mail-Adresse: natur-schutz@trier-saarburg.de

„Familientalk“ in der Kulturgießerei

„Meilensteine kindlicher Entwicklung“ lautet der Titel einer Veranstaltung, die im Rahmen der Reihe „Familientalk“ in der Kulturgießerei in Saarburg stattfindet. Termin ist der 15. März um 19 Uhr. Interessierte sind eingeladen. Die

Teilnahme ist kostenfrei. Die Veranstaltungsreihe bietet im Verlauf des Jahres weitere Themenabende in der Kulturgießerei. Informationen gibt es unter Tel. 06581/2336 oder im Internet: mgh@kulturgießerei-saarburg.de.



Zu ihrem beachtlichen Erfolg im Einzelwettbewerb des Bundeswettbewerbs Fremdsprachen 2016 in Englisch, Französisch und Spanisch hat die rheinland-pfälzische Bildungsministerin Stefanie Hubig der Konzer Gymnasiastin Andreea Dinklage ihre Glückwünsche übermittelt. Die Schülerin hatte sich mit 44 weiteren Teilnehmern für die Finalrunde des Wettbewerbs in Magdeburg qualifiziert. Ein Wochenende lang stellte sie dort ihre hervorragenden Fremdsprachenkenntnisse unter Beweis und gewann den 2. Preis. Die zweite stellvertretende Schulleiterin des kreiseigenen Gymnasiums Konz, Annika Chapman, die die Schülerin zur Preisverleihung nach Magdeburg begleitet hatte, überreichte das Glückwunschscheiben der Ministerin. Auch in den kommenden Wochen nimmt Andreea Dinklage zusätzlich zu ihren Abiturprüfungen wieder am Bundeswettbewerb teil.

Psychosozialer Krisendienst
für die Region Trier

71 55 17

Hilfe und Beratung in
Krisen- und Notfallsituationen
anonym & kostenlos!

Im Gesundheitsamt Trier, Paulinstr. 60, 54292 Trier
oder bei Ihnen zu Hause.

Samstags, sonntags und an Feiertagen von 12:00 - 24:00 Uhr

Tel.-Nr. 4651 / 71 55 17

FSJ am Gymnasium Konz

Junge, engagierte Menschen zwischen 16 und 26 Jahren können sich am Gymnasium Konz für ein Freiwilliges Soziales Jahr (FSJ) an der Ganztagschule bewerben.

Für ein Jahr unterstützen die Freiwilligen die Lehrer der kreiseigenen Schule im Unterricht und bei der Aufsicht, betreuen die Kinder beim Mittagessen oder bei den Hausaufgaben, begleiten das Nachmittagsangebot und bieten eine eigene Arbeitsgemeinschaft an. Auch die Mitarbeit in der Verwaltung oder technische Aufgaben können das vielfältige Tätigkeitsfeld ergänzen. Besonders für diejenigen, die ein Lehramtsstudium oder einen anderen pädagogischen Beruf anstreben, bietet das FSJ eine gute Möglichkeit, das Berufsleben kennenzulernen und zu testen, ob man den Herausforderungen dieses Berufsfeldes gewachsen ist.

Als Freiwillige(r) erhält man ein monatliches Taschengeld in Höhe von ca. 370 Euro, ist sozialversichert und nimmt an Bildungstagen teil, in denen notwendiges Wissen und Kompetenzen für die Arbeit mit Kindern und Jugendlichen vermittelt werden. Zudem wird das FSJ als Praxisteil bei der Erlangung der Fachhochschulreife anerkannt.

Start des FSJ ist der 1. August 2017. Interessierte informieren und bewerben sich direkt beim Gymnasium Konz, Carsten Stiller (GTS-Koordination), 06501/947030, oder beim Kulturbüro Rheinland-Pfalz – Träger des FSJ – unter www.fsj-ganztagschule.de.





Der Besuch der Schule in Hong Kong war für das BNT-Team ein besonderes Erlebnis.

BNT-Schüler arbeiten international Technischer Unterricht in Hong Kong

Im Rahmen des Erasmus+-Projektes AVEC BNT nahmen Studierende sowie der Leiter der Fachschule des Balthasar Neumann Technikums in Trier, Dr. Helmut Nikolay, an einem internationalen Unterricht in Hong Kong teil. Sie arbeiteten mit Teilnehmern aus Luxemburg, Riga, Hong Kong und Studierenden der Hochschule Trier an einem länderübergreifenden Projekt.

Ziel war es, die Stahlbeton- und Verbundbauweise in Hong Kong und Europa zu vergleichen und Gemeinsamkeiten und Unterschiede herauszuarbeiten. Ein von Dr. Markus Schäfer, Dozent an der Universität Luxemburg, entworfenes fiktives Universitätsgebäude, an dem tragende Bauteile nach europäischer und chinesischer Norm

berechnet wurden, diente dabei als Anschauungsbeispiel. Neben der Theorie besuchten alle Projektteilnehmer auch ein im Rohbau befindliches Universitätsgebäude in Hong Kong.

Am letzten Tag des Projektes präsentierten die international zusammengesetzten Arbeitsgruppen dann ihre Ergebnisse vor den Professoren, Dozenten und Lehrern.

Dr. Michael Schäfer, Schulleiter des BNT, erläuterte, dass das von der Europäischen Union geförderte Projekt eine hervorragende Möglichkeit für die Schüler des kreiseigenen Balthasar-Neumann Technikums sei, zu prüfen, ob sie auch in Zukunft international arbeiten möchten.

Öffentliche Ausschreibung

Der Landkreis Trier-Saarburg schreibt die Busse, die im Rahmen des diesjährigen Ferienspaßprogramms vom 03.07. – 14.07.2017 benötigt werden, öffentlich gemäß VOL/A § 3 Abs. 1 aus:

Beförderung der Ferienspaßkinder im Landkreis Trier-Saarburg in der Zeit vom 03.07. – 14.07.2017 (Wochenende ausgenommen, Ganztags)

Die Verdingungsunterlagen können ab dem 22.02.2017 bei der Kreisverwaltung Trier-Saarburg, (Außenstelle Ostallee 71, Büro 3), 54290 Trier telefonisch unter der 0651/715-272 angefordert oder an allen Werktagen (außer Samstags) in der Zeit von 09.00 Uhr bis 12.00 Uhr abgeholt werden.

Für die Auftragserteilung kommen nur Beförderungsunternehmen in Frage, die eine ordnungsgemäße Durchführung der Beförderung gewährleisten können.

Mit der Angebotsabgabe ist eine Tariftreueerklärung nach dem Landestariftrüegegesetz abzugeben. Näheres ergibt sich aus den Vergabeunterlagen.

Einreichungstermin (Ablauf der Angebotsfrist):	Donnerstag, 23. März 2017
Angebotseröffnung:	Freitag, 24. März 2017
Ablauf der Zuschlagsfrist:	Freitag, 28. April 2017
Ablauf der Bindefrist:	Freitag, 28. April 2017

Trier, den 16.02.2017

Kreisverwaltung Trier-Saarburg

i. V. Joachim Christmann, Geschäftsbereichsleiter

Für die Betreuung älterer Menschen Vorstellung des Modellprojekts GemeindeschwesterPlus

Für ein Mehr an Beratung, Kümern und Betreuung älterer Menschen



auf dem Land - zu einer Informationsveranstaltung lädt die VHS Konz am 13. März um 19 Uhr ins Forum des Peter-Zettelmeyer-Hauses in Konz ein.

Das Modellprojekt des Landes "Gemeindeschwesterplus" hat sich eine bessere Versorgung älterer Menschen auf dem Land zum Ziel gesetzt. Gemeindeschwester Claudia Moser ist derzeit in Bitburg-Prüm tätig und berichtet von Ihren Erfahrungen.

Die Menschen in den Dörfern werden immer älter, was immer öfter zur Folge hat, dass sie einsamer und pflegebedürftiger werden. Als Ausweg bleibt oft nur das Seniorenheim. Niemand dieser Menschen verlässt gerne sein jahrelanges gewohntes Zuhause. Hier müssen Ideen entwickelt werden, damit diese Altersgruppe möglichst lange im eigenen Zuhause wohnen kann.

Früher gab es in vielen Dörfern eine Gemeindeschwester (z.B. in Konz und Wiltingen), die sich um die sozialen Belange älterer Menschen kümmerte und den Überblick hatte. Das seit 2015 bestehende Modellprojekt stellt ein Angebot für hochbetagte Menschen dar, die noch keine Pflege brauchen, sondern vielmehr Unterstützung in ihrem aktuellen Lebensabschnitt. Es soll eine Lücke schließen in der Unterstützung und Beratung, die von den Partnern im Gesundheitswesen und in der Pflege so – auch aufgrund leistungsrechtlicher Vorgaben – nicht geschlossen werden kann.

Der Eintritt zu der Informationsveranstaltung ist frei. Um Anmeldung bei der Volkshochschule Konz, Telefonnummer 06501-604321, Email: vhs-konz@kvhs-trier-saarburg.de wird gebeten.

Kreis-Nachrichten online lesen

Bereits dienstags können Sie die aktuelle Ausgabe der Kreis-Nachrichten im Internet lesen unter

www.trier-saarburg.de

Amtliche Bekanntmachungen

Vollzug des Bundes-Immissionschutzgesetzes

Die Kreisverwaltung Trier-Saarburg als zuständige Genehmigungsbehörde macht gemäß § 21 a der Neunten Verordnung zur Durchführung des Bundes-Immissionsschutzgesetzes (Verordnung über das Genehmigungsverfahren -9. BImSchV) in der derzeit geltenden Fassung Folgendes bekannt:

1. Der WEAG Future Energies AG, Luy-mühle, 54347 Neumagen-Dhron, wurde auf Antrag vom 25.02.2013 gemäß §§ 4, 6 und 19 des Gesetzes zum Schutz vor schädlichen Umwelteinwirkungen durch Luftverunreinigungen, Geräusche, Erschütterungen und ähnliche Vorgänge (Bundes-Immissionsschutzgesetz -BImSchG) i. V. m. §§ 1 und 2 der Vierten Verordnung zur Durchführung des Bundes-Immissionsschutzgesetzes (Verordnung über genehmigungsbedürftige Anlagen -4. BImSchV) i. V. m. Nummer 1.6.2 des Anhangs 1 zur 4. BImSchV i. V. m. der Neunten Verordnung zur Durchführung des Bundes-Immissionsschutzgesetzes (Verordnung über das Genehmigungsverfahren -9. BImSchV) i. V. m. dem Gesetz über die Umweltverträglichkeitsprüfung (UVPG) jeweils in der derzeit geltenden Fassung - vorbehaltlich etwaiger Privatrechte Dritter und unbeschadet evtl. sonstiger behördlicher Entscheidungen, die nach § 13 BImSchG nicht von diesem Bescheid eingeschlossen werden - die immissionsschutzrechtliche Genehmigung mit Bescheid vom 23.12.2016 (Az.: 11-144-31) nach § 4 BImSchG im vereinfachten Verfahren nach § 19 BImSchG erteilt für die Errichtung und den Betrieb einer Windkraftanlage Enercon E 82 E2, Nabenhöhe 138,38 m, Rotorradius 41 m, 2.300 kW Nennleistung, auf Gemarkung Oberemmel, Flur 17, Flurstück 162, auf der Grundlage und nach Maßgabe der vorgelegten Antragsunterlagen mit den behördlichen Prüfeintragungen, die Bestandteil dieser Genehmigung sind, und unter der Voraussetzung der Beachtung und Erfüllung der unter IV. formulierten allgemeinen Bestimmungen und Hinweise sowie der unter V. aufgeführten Nebenbestimmungen (Bedingungen und Auflagen).

2. Der Genehmigungsbescheid mit Begründung liegt zur Einsichtnahme aus

in der Zeit vom Beginn des 07.03.2017 bis zum Ablauf des 21.03.2017 bei der Kreisverwaltung Trier-Saarburg, Abteilung 11, Untere Immissionsschutzbehörde (Zimmer 251), Willy-Brandt-Platz 1, 54290 Trier, Dienststunden: Montag bis Donnerstag von 8:30 Uhr bis 12:00 Uhr und von 14:00 Uhr bis 16:00 Uhr sowie Freitag von 8:30 Uhr bis 13:00 Uhr, sowie bei der Verbandsgemeindeverwaltung Konz (Zimmer 77), Am Markt 11, 54329 Konz, Dienststunden: Montag bis Donnerstag von 8.30 Uhr bis 12.00 Uhr und von 14.00 Uhr bis 16.00 Uhr sowie Freitag von 8.30 Uhr bis 12.30 Uhr. Zudem kann nach telefonischer Vereinbarung mit der jeweiligen Dienststelle auch außerhalb der o. g. Dienststunden der Verwaltungen eine Einsichtnahme erfolgen.

3. Rechtsbehelfsbelehrung:

Gegen diesen Bescheid kann innerhalb eines Monats nach Ablauf der Auslegungsfrist Widerspruch erhoben werden. Der Widerspruch ist bei der Kreisverwaltung Trier-Saarburg, Willy-Brandt-Platz 1, 54290 Trier schriftlich oder zur Niederschrift einzulegen. Bei schriftlicher Einlegung des Widerspruchs ist die Widerspruchsfrist (Satz 1) nur gewahrt, wenn der Widerspruch noch vor Ablauf dieser Frist bei der Behörde eingegangen ist. Die Frist ist auch gewahrt durch Einlegung des Widerspruchs beim Kreisrechtsausschuss (Anschrift wie oben). Die Schriftform kann durch die elektronische Form ersetzt werden. In diesem Fall ist das elektronische Dokument mit einer qualifizierten elektronischen Signatur nach dem Signaturgesetz zu versehen und an kv-trier-saarburg@poststelle.rlp.de zu senden. Bei der Verwendung der elektronischen Form sind besondere technische Rahmenbedingungen zu beachten, die im Internet unter "<http://elektronische-kommunikation.trier-saarburg.de>" aufgeführt sind.

4. Hinweise:

Der Genehmigungsbescheid enthält Nebenbestimmungen.

54290 Trier, den 22.02.2017
Kreisverwaltung Trier-Saarburg, Willy-Brandt-Platz 1, 54290 Trier
Im Auftrag: Norbert Rösler,
Baudirektor

Sitzung Kreisausschuss

Der Kreisausschuss wurde zu einer Sitzung einberufen für

Montag, 06.03.2017, 17:00 Uhr
in den Sitzungssaal
der Kreisverwaltung in Trier.

Tagesordnung:

Öffentlicher Teil

1. Generalsanierung der Grund- und Realschule plus Waldrach
2. Schulzentrum Saarburg; Erweiterung der Parkplätze - überplanmäßige Ausgabe
3. Berufsbildende Schule Saarburg; Brandschutzmaßnahmen im Atrium - Änderung der Vergabe von Planungsleistungen
4. Neukonzeption des Konzeptes "Flucht und Asyl"
5. Zweckverband Wirtschaftsförderung im Trierer Tal; Austritt des Landkreises Trier-Saarburg aus dem Zweckverband zum 31.12.2017
6. Informationen und Anfragen
Nicht öffentlicher Teil
7. Personalangelegenheiten
8. Informationen und Anfragen

Trier, 22.02.2017

Kreisverwaltung Trier-Saarburg
Günther Schartz, Landrat

Elektronische Antragstellung für die Agrarförderung (eAntrag)

Um die Umstellung auf den elektronischen Antrag zur Agrarförderung zu unterstützen, werden durch das DLR Eifel weitere Schulungen für die Antragsteller angeboten. Die Schulungen zum elektronischen Antrag finden am 02.03., 06.03., 09.03., 13.03. und 15.03.2017, jeweils von 13.30 bis 17.00 Uhr, in der Aula des DLR Eifel in Bitburg, Westpark 11, statt.

Informationen zu den Schulungen und zur Online-Anmeldung werden auf der Internet-Seite des DLR Eifel www.dlr-eifel.rlp.de unter der Rubrik Termine/eAntrag bereitgestellt. Hinweise auch unter www.dlr.rlp.de. Fragen zur Bedienung, Download und Programmsoftware werden unter der Hotline 0671-820-290 oder support.e-antrag@dlr.rlp.de beantwortet.



Foto: Marlies Schwarzin / pixelio.de

Familienanzeigen

in Ihrem Mitteilungsblatt



Danke

Für die erwiesene Anteilnahme und die trostreichen Worte anlässlich des Todes unseres lieben Verstorbenen

Werner Weigl

sagen wir herzlichen Dank.

Familie und Angehörige

Schweich, im März 2017



Wir trauern um unser langjähriges Mitglied

Margit Wagner

die am 14. Februar 2017 im Alter von 60 Jahren viel zu früh verstorben ist. Wir verlieren eines unserer Gründungsmitglieder sowie einen tatkräftigen, hilfsbereiten Menschen. Wir trauern mit ihrer Familie und werden sie in dankbarer Erinnerung behalten.

Tennisabteilung Föhren

Wir kümmern uns.



peters
BESTATTUNGEN

Fachgeprüfter Bestatter

Jetzt in neuen Räumen:
54320 Waldrach • In der Köschwies 8
Tel.: 06500-9173960 • Mobil: 0170-3406286
Schöndorf • Tel.: 06588-7141



Koster SEIT 1834



BESTATTUNGEN

ERD- & FEUERBESTATTUNGEN | ÜBERFÖHRUNGEN | ERLEDIGUNGEN ALLER FORMALITÄTEN

Kenner Weg 1 | 54292 Trier-Ruwer | T: 0651-52240 | info@koster-trier.de | WWW.KOSTER-TRIER.DE

Nachruf

Wir nehmen Abschied von unserem langjährigen Vorstandsmitglied

Marga Hoff

Sie war bis 2007 viele Jahre im Vorstand als Vorsitzende und als KassiererIn tätig. Für ihr großes Engagement wurde sie zum Ehrenmitglied ernannt.

Wir werden Frau Hoff in dankbarer Erinnerung behalten.

V d K Ortsverband Schweich

Gut informiert durch Ihr Amts- oder Mitteilungsblatt!

BEILAGENHINWEIS

Unsere dieswöchige Ausgabe enthält eine Teilbeilage der Fa. Quint GmbH & Co. KG.

WIR BITTEN UNSERE LESER UM BEACHTUNG!

BEILAGENHINWEIS

Unsere dieswöchige Ausgabe enthält eine Vollbeilage NORMA Lebensmittelfilialbetrieb.

WIR BITTEN UNSERE LESER UM BEACHTUNG!

BEILAGENHINWEIS

Unsere dieswöchige Ausgabe enthält eine Teilbeilage der Brasserie Käpt'n Cook

WIR BITTEN UNSERE LESER UM BEACHTUNG!

BEILAGENHINWEIS

Unsere dieswöchige Ausgabe enthält eine Vollbeilage der Reuland-Apotheke.

WIR BITTEN UNSERE LESER UM BEACHTUNG!

Anzeige



IMMOBILIENWELT

aus der Region für die Region

Kaufen · Verkaufen · Vermietung · Mietgesuche

Immobilien Anzeigenannahme 065 02 / 9147-0

Schweich, Longuich, Bekond, Föhren

KAUFEN GRUNDSTÜCK (auch mit Gebäude). Riol + Schweich, neue DHH; 130-170 m², Grundstück, ab 356.900 €. (Infos unter atHome.de, Ref.-ID 4990607 + 4622189). Freis & Partner, 0160-1069441 (hausobjekt@web.de)

Wohnungsauflösung

Bühlerhöh 5a, 54346 Mehring
Besichtigung: Samstag + Sonntag.
Telefon: 01 60 / 95 40 19 42

Stellplatz gesucht

für ein Wohnmobil in Schweich und Umgebung,
 ganzjährig ab sofort.

Telefon 0170 - 24 94 445

Junge Familie sucht

**Haus zum Kauf in Schweich,
 Longuich oder Riol.**

Tel. 0176 82747241

Schweich • 3 ZKB

400,- € + NK. Stellplatz 20,- €.

Telefon: 0 65 07 / 42 14

IHR GUTSCHEIN

Für eine kostenlose Wertschätzung Ihrer Immobilie
 und Beratung zur Erzielung von Höchstpreisen.

☎ **06 51 - 1 70 63 63**

www.axel-ilbertz-immobilien.de

Weinberg zu verpachten, Regent Neumagen-Dhron, Droner Roterd

Größe 1300 qm

Tel.: 06507 / 2268



Sebastian Brittner
 Fliesenfachbetrieb
 Meisterbetrieb

Hauptstraße 31a • 54317 Morscheid

Tel.: 06500 - 91 88 721

info@brittner-fliesen.de

Tel.: 06500 - 91 88 726

www.brittner-fliesen.de

Mobil: 0176 - 32 29 97 87

AWO-Möbelbörse

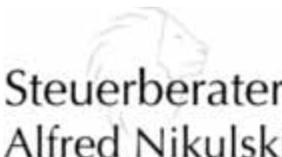
Ottostr. 19A, Trier-Euren, Tel. 0651/80360

Email: AWO-MB-Trier@t-online.de

Kostenlose Abholung verwertbarer Möbel
Preiswerte Haus- u. Wohnungsräumungen,
Verkauf gebrauchter Möbel, Hausrat, Bücher,
Umzugshilfe u. Transport

Täglich 9.00 - 18.00 Uhr, samstags 10.00 - 13.00 Uhr

Neu für Sie in Schweich

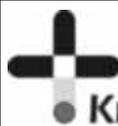


Steuerberater
 Alfred Nikulski

Am Kinderland 2a
 54338 Schweich

T: 06502 - 99 78 029
 M: 0151-22595453
 stb.nikulski@gmx.de

Go online! Go **wittich.de**



**Krankenhaus der
 Barmherzigen Brüder Trier**

- Anzeige -

Wenn die Füße schmerzen

Informationsveranstaltung am 9. März im Trierer Brüderkrankenhaus

Rund um orthopädische Fußschmerzen geht es am Donnerstag, 9. März, bei einem Vortrag im Krankenhaus der Barmherzigen Brüder Trier. Die Informationsveranstaltung richtet sich an Patientinnen und Patienten, deren Angehörige sowie Interessierte. Referent ist Professor Dr. med. Thomas Hopf, Chefarzt der Abteilung für Orthopädie des Brüderkrankenhauses, der im Anschluss an seinen Vortrag auch für Fragen zur Verfügung stehen wird.

Unsere Füße sind täglich starken Belastungen ausgesetzt. Bei jedem Schritt wirkt auf sie eine Kraft, die dem Zwei- bis Dreifachen des Körpergewichts entspricht. Schmerzen im Vorfußbereich sind daher ein häufiges Krankheitsbild. Während bei jungen Patienten den Beschwerden oft ein Überlastungssyndrom zugrunde liegt, leiden Ältere meist unter Spreizfüßen und in deren Folge an Schmerzen am Fußballen sowie an den Zehen. Aber auch Veränderungen am Rückfuß können zu hartnäckigen Beschwerden führen; hier ist das Augenmerk auf Fehlstellungen und Sehnenüberlastungen zu richten.

In den meisten Fällen von Fußbeschwerden wird zunächst konservativ behandelt. Hierbei reichen die Verfahren von Einlagenversorgung und Nachtschienen bis zur gezielten Krankengymnastik. Bei Überlastungen kommen auch lokalisierte Injektionen und physikalische Therapie zum Einsatz. Verschwinden die Beschwerden trotz konservativer Therapien nicht, gibt es eine Vielfalt an operativen Eingriffen am Fuß, bei denen in den vergangenen Jahren erhebliche Fortschritte erzielt wurden. Wichtig ist, dass – je nach Krankheitsbild – der adäquate operative Eingriff gewählt und mit ausgeklügelter Technik durchgeführt wird. Dann lässt sich nahezu jedes Fußproblem lösen und in den meisten Fällen erreichen, dass auch die volle Funktion zurückkehrt.

Professor Thomas Hopf informiert in seinem um 18 Uhr im Albertus-Magnus-Saal beginnenden Vortrag zu Themen wie Hallux valgus, Hallux rigidus, Krallen- und Hammerzehen, Druckstellen, Fersensporn, Achillessehne und dem Diabetischen Fuß. Der gebürtige Heidelberger ist Facharzt für Orthopädie, Unfallchirurgie, Sportmedizin, Physikalische Therapie und Rheumatologie. In seinem Team arbeiten zwölf Ärzte, die Patienten mit orthopädischen Erkrankungen ambulant oder stationär im Krankenhaus betreuen.

Die Veranstaltung ist kostenfrei, eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

Metallbau Krier

Meisterbetrieb

Die Schlosserei in Ihrer Nähe



- Geländer / Fenstergitter
- Stahlbalkonanlagen
- Überdachungen u. Vordächer
- Treppen- u. Podestanlagen
- Sonderkonstruktionen • Toranlagen
- Edelstahlarbeiten • Stahlbauarbeiten

Schweicher Str. 12a Tel.: 0 65 02 - 98 82 49 od. 98 89 21
54338 Schweich-Issel Fax: 0 65 02 - 99 46 13

Broschüren günstig drucken

Kräftig sparen bei Magazinen, Broschüren, Hochzeits-, Jubiläums- und Vereinszeitungen u.v.m.

- ✓ Ab 1 Exemplar lieferbar
- ✓ Stückgenau online bestellbar
- ✓ Unkomplizierte Datenanlieferung

Uns reicht schon ein PDF - den Rest erledigen wir!

LW-flyerdruck.de

www.LW-flyerdruck.de info@LW-flyerdruck.de 09191 72 32 88



Grabgestaltung Trauerbegleitung Trauerfloristik

Urnengräber schön gestalten – Mit Pflanzideen für das ganze Jahr

Immer mehr Menschen entscheiden sich mittlerweile in Deutschland für eine Feuerbestattung und somit für ein Urnengrab. Auch solche kleinen Grabstätten lassen sich das ganze Jahr über schön und individuell gestalten. Neue kreative

Ideen speziell für diese Grabgestaltung und -bepflanzung liefert jetzt das Buch „Urnengräber schön gestalten“ von Christiane James. Die Autorin – gelernte Gärtnerin – gibt zunächst einen Überblick über die vielfältigen Varianten an Ur-

nengräbern, bevor sie den Leser in die Grundlagen der Grabgestaltung einführt. Hier erfährt man, welche Pflanzen für welche Saison geeignet sind und welche Farben sich sinnvoll miteinander kombinieren lassen. Interessant sind die Ideen der Autorin, wie man dabei die Persönlichkeit eines Angehörigen zum Ausdruck bringen kann. Sie gibt konkrete Beispiele für schöne

Urnengräber in verschiedenen Stilrichtungen – jeweils abgestimmt auf die Geschichte und Persönlichkeit des Verstorbenen.

Christiane James: Urnengräber schön gestalten; 96 Seiten, 90 Farbfotos, 10 Zeichnungen, 16,7 x 22 cm, Broschiert; BLV Buchverlag GmbH & Co. KG, München 2012; ISBN 978-3-8354-1016-9, Preis: EUR 12,95 GPP

„Weil das „Danach“ eben nicht egal ist...“
Vertrauen Sie unserem Familienunternehmen.

www.kirsten-bestattungen.de

KIRSTEN BESTATTUNGEN

DEM LEBEN EINEN WÜRDIGEN
ABSCHLUSS GEBEN

Tel. 0 65 02. 39 43

Wir sind umgezogen!
NEU im Industriepark Föhren



Reinhardt & Weiersbach GmbH

Meisterbetrieb

für Dach-, Wand- und Abdichtungstechnik
z.B. von Balkonabdichtungen bis zum fertigen Terrassenbelag

Europa-Allee 20 • 54343 Föhren
Tel.: 0 65 02 / 70 31 • Fax: 0 65 02 70 32
E-Mail: reinhardt.weiersbach@t-online.de
www.Dachdeckerei-reinhardt-weiersbach.de

- Anzeige -

Der Theaterverein Thalia Osann spielt in dieser Saison das Lustspiel „Auf gute Nachbarschaft“ für Sie.



Die Aufführungen sind an folgenden Terminen:
Samstag, 25.03.17,
Sonntag, 26.03.17,
Samstag, 01.04.17,
Sonntag, 02.04.17 und
Samstag, 08.04.17.

Vorstellungsbeginn ist jeweils samstags um 20.00 Uhr und sonntags um 18.00 Uhr. Gespielt wird im Gemeindehaus in Osann.
Der Kartenvorverkauf findet am Sonntag, 05.03.2017, in der Zeit von 13.00 bis 15.00 Uhr im Gemeindehaus Osann statt. Restkarten können danach montags in der „Michels Scheier“ in Osann unter Tel.: 06535 / 933577 und zusätzlich freitags von 19.00 bis 21.00 Uhr bei Petra Pütz, Tel. 06535 / 7097, zu je 7,- Euro erworben werden.

AutoWelt 2017



HU-Service

Unser HU-Service erspart Ihnen lästige Formalitäten, Zeit und Wege. Melden Sie sich einfach an und lassen Sie die Abnahme der HU von uns durch einen unabhängigen Prüfengeur abwickeln. Nach Absprache erledigen wir erforderliche Arbeiten am Auto sofort. So sparen Sie sich die eventuelle Nachuntersuchung und damit verbundene Mehrkosten.

99,00 €

Damit Ihr Volkswagen ein Volkswagen bleibt. Volkswagen Service.



Volkswagen

Ihr Volkswagen Partner

Autohaus Bojahr GmbH

Schweicher Straße 1, 54338 Schweich, Tel. +49 6502 2777
info@autohaus-bojahr.de www.autohaus-bojahr.de

Rechtzeitig vor dem Frühling überprüfen

Im Winter lassen viele Autofahrer ihre Klimaanlage länger ruhen oder schalten sie gar nicht ein. Das kann zu Schäden am System führen, warnt beispielsweise Ralf Sommer, Klimaanlage-Spezialist bei Hella Gutmann Solutions. „Um zu gewährleisten, dass der Kompressor stets mit Öl geschmiert wird und die Dichtungen im System nicht austrocknen und undicht werden, sollte die Klimaanlage jede Woche für einige Minuten laufen“, so Sommer. Ein Klimaanlagen-Check rechtzeitig zum Frühjahr lohne sich aber auch für alle, die die Air-Conditioning regelmäßig genutzt hätten: Steinschläge und salzhaltiges Wasser können im Winter den Kondensator geschädigt und Metallkorrosionen hervorgerufen haben.

Das Kältemittel, das generell schon jährlich um bis zu zehn Prozent durch die beweglichen Schläuche und Dichtungen diffundiert, geht dadurch zusätzlich verloren. Durch den Verlust der Schmierung droht nicht nur ein Nachlassen der Kühlleistung.

Schlimmstenfalls kann es durch Überhitzung zu ernsthaften Schäden kommen, deren Reparatur schnell mehr als tausend Euro kostet.

Jährlich, spätestens aber nach einer Laufleistung von 15.000 Kilometern sollte die Klimaanlage fachmännisch in der Kfz-Meisterwerkstatt überprüft und gewartet werden. Zum Klimatestservice gehören Sicht-, Funktions- und Leistungsprüfungen sowie der Austausch des Innenraumfilters. Besonders wichtig ist auch die Überprüfung oder der Tausch des sogenannten Filtertrockners. Er hält Schmutz und Abrieb aus dem Kompressor zurück und bindet Feuchtigkeit. Wenn der Filtertrockner gesättigt ist, kann er seine Funktion nicht mehr erfüllen, und es kann zu Korrosion und Ausfällen der Anlage kommen. Alle zwei Jahre gehört zur Instandhaltung ein kompletter Austausch des Kältemittels. Im Fachbetrieb können Autofahrer im Übrigen sicher sein, dass das alte Kältemittel klimaschonend recycelt wird.

djd 57264pn

Foto: djd/Kfzgewerbe



Sechs-Gang-Getriebe

Der neue Citroën C3 ist ab sofort auch mit Sechs-Gang-Automatikgetriebe EAT6 bestellbar.

Das Getriebe wird in Kombination mit der Motorisierung PureTech 110 Stop&Start angeboten.

Gummis und Dichtungen pflegen

Gummidichtungen und -lippen an Fenstern, Verdeck und Türen an Fahrzeugen können bei längerem Stillstand hart werden und in den Wintermonaten festfrieren. Mit spe-

ziellen Gummi-Pflegemitteln kann man das Material wieder elastisch machen und gleichzeitig reinigen, bevor man Fensterheber und Verdeck erstmals wieder betätigt.

Türschlösser und Türen können einfrieren

Türschlösser können in kalten Nächten leicht zufrieren. Deswegen ist es ratsam, Enteiser zum Autoschlüssel in die Manteltasche zu stecken. Vorbeugend und noch wirkungsvoller kann man Schlösser mit einem Schließzylinder-Öl behandeln. Sind neben dem Schloss auch

die Türdichtungen eingefroren, sollte man keinesfalls mit Gewalt an der Tür zerrn, weil dies die Dichtungen beschädigen und teure Schäden verursachen kann. Dichtungen sollten bereits vor dem ersten Frost z.B. mit Silikon eingesprüht oder eingerieben werden.

SIMPLY CLEVER

ŠKODA



DER NEUE ŠKODA KODIAQ.



Ab 23.990,- €

Abbildung zeigt Sonderausstattung gegen Mehrpreis.

Präsentation am 04. März von 9:00 bis 16:00 Uhr

Mit großem ŠKODA Buffet!

Erleben Sie den Neuen ŠKODA KODIAQ und genießen Sie mit uns zusammen einen schönen Tag mit vielen Köstlichkeiten.

Wir sind gerne für Sie da:



Martin Sakwerda-Dahlen
Tel. 0651 2099-140
m.sakwerda@loehrgruppe.de



Bernd Bilinski
Tel. 0651 2099-141
b.bilinski@loehrgruppe.de



Patrick Belting
Tel. 0651 2099-144
p.belting@loehrgruppe.de

Kraftstoffverbrauch für alle verfügbaren Motoren des Neuen ŠKODA KODIAQ in l/100 km, innerorts: 9,1-5,7; außerorts: 6,4-4,5; kombiniert: 7,4-4,9. CO₂-Emission kombiniert: 170-129 g/km (gemäß VO (EG) Nr. 715/2007). Effizienzklasse C-A.

ŠKODA Zentrum Trier, VZT-Automobile GmbH
Loebstraße 5, 54292 Trier, Tel.: 0651 2099-590, www.skoda-trier.de

löhr
gruppe 1892



Ihre regionalen Partner
auf einen Blick...

Handel | Handwerk | Dienstleistungen von
„A BIS Z“

>> A >>

Kfz-Meister-Fachbetrieb

Udo Druckenmüller 

• Autoreparatur • Autowaschanlage • Autogasumrüstung
Autoservice Udo Druckenmüller GmbH
Auf dem Steinhäufchen 13 • 54343 Föhren
Tel.: 06502/9356700 • www.ud-autoservice.de

Autohaus HERGET e.K.

Auf Bowerf 9 - 54340 Bekond
☎ 06502 99 77 82 - 0
autohaus-herget.de

- Gebrauchtwagen:
- aller Preisklassen
- aller Art
- KFZ-Reparaturen aller Art

Wir liefern Ihr Wunschauto Mercedes Jahreswagen

Top-Gebrauchtwagen
KFZ-Meisterbetrieb
PKW- und LKW-Reparaturen

06508/9180032 **06534/8180**
Sehlem **Leis & Adam** Mülheim/Mosel
Bahnhofstraße 46 Industriestraße 34

>> B >>

www.BRENNHOLZWERK-TRIER.DE

Bestell-Hotline: **0651 / 82 49 82 -13**

KIEMSTR. 12, D-54311 TRIERWEILER *Mo. - Do.: 08:00 - 13:00 Uhr

ernst  **ine GmbH**

Heizung - Sanitär - Badsanierung
Ihr neues Bad aus einer Hand!

Tel. 0 65 02 / 24 32
Neustr. 46 • 54341 Fell • www.tine-gmbh.de

Tobias Berens
S T E U E R B E R A T E R

ZUM HÜGEL 6 | 54317 THOMM
TEL.: (0 65 00) 91 70 1-0 | FAX: (0 65 00) 91 70 1-20
www.STEUERBERATER-BERENS.de

>> D >>

Dachdeckermeisterbetrieb
PATRICK NOLTE

- Schiefer- & Ziegelarbeiten
- Dachfenster
- Bauklempnerei
- Fassadenverkleidung
- Balkonabdichtung
- Reparaturen

Burgstraße 19 • Riol • 0176 / 96348527
kontakt@dachdecker-patrick-nolte.de

W&S Bedachungen

Zur Kieselkaul 1
54317 Osburg-Gewerbegebiet
info@ws-bedachungen.de
www.ws-bedachungen.de

Tel. 0 65 00 / 77 38**Ihr Fachmann für:**

- Dacheindeckung inkl. Holzbau
- Dachreparaturen
- Dachsanierungen
- Dachfenster u. Beschattung
- Flachdächer
- Dachentwässerung
- Kamin- u. Fassadenverkleidung
- Kranarbeiten

>> E >>

PRAXIS FÜR ERGOTHERAPIE & HANDTHERAPIE

ergopoint  Auf dem Steinhäufchen 16 • 54343 Föhren
stephanie pelzer-jung Tel.: 0 65 02 / 99 69 99 4 • ergopoint-foehren.de

>> F >>

PVC-Fenster und Türen

Durch Erneuerung oder Umbau Ihrer Fenster und Türen reduzieren Sie Ihren Energieverbrauch und erhöhen den Einbruchschutz

preiswert, schnell und nah -
Kontaktieren Sie uns!

peters

54317 Osburg
Tel. 06500/91440
info@peters-osburg.de

Treinen-Fenster.de

www. **0 65 02/ 99 41 13**

Qualität für jeden Geschmack • PVC Holz Holz-Alu
♦ Türen ♦ Rollladen ♦ Wintergärten

Ausstellung: Longuich, Gewerbegebiet
Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 8.00-18.00 Uhr und Sa. 9.00-13.00 Uhr

treiko@t-online.de

Podologische Fußpflege

PODOLOGIN MECHTILD KESSELHEIM

→ eigene Praxis und Hausbesuche
→ podopraxis-kenn@t-online.de
St.-Margarethen-Str. 3 • Tel.: 06502 / 6735 • KENN

Kostenlose Parkplätze am Haus 

>> G >>

Glas-Schaden

Glas-Reparaturen aller Art an Ihren Fenstern und Türen

preiswert, schnell und nah -
Kontaktieren Sie uns!

peters

54317 Osburg
Tel. 06500/91440
info@peters-osburg.de

>> H >>

Hydraulikschläuche
ROMAN BAUER

Die mobile Schlauchwerkstatt
24 Stunden Vor-Ort-Service

++ Weinbergstr. 20 ++ 54341 Fell ++ ☎ **0160 - 7862490**

>> K >>

Klavierunterricht in Schweich

Musikschullehrer erteilt qualifizierten Klavierunterricht mit Hausbesuch in Schweich. Klassisch oder modern. Probestunde. Ausschließlich an Freitagen.

Ralf Schotthöfer - Tel.: 0651 / 4362063





Ihre regionalen Partner
auf einen Blick...

Handel | Handwerk | Dienstleistungen von
„A BIS Z“

>> L >>

In Schweich Praxis für
Logopädie? **0 65 02**
93 97 90
Sabine Altmeier, Madellstraße 1 www.logopaedie-altmeier.de

LOGOPÄDISCHE PRAXIS in Mehring

Claudia Schmitt · Brückenstr. 45 · Tel.: 0 65 02 / 99 50 66

>> M >>

MEISTER DACH
WIR SETZEN IHREM DACH
DIE KRONE AUF!
fon: 06502 / 40 40 600
mail: info@meisterdach-trier.de
meisterdach-trier.de

>> N >>

LernTreff
Ulrike Thul
www.lerntreff-thul.de
Sprachkurse & Nachhilfe
schulamtlich anerkannt
Isseler Str. 4 · 54338 Schweich
Mobil: 0160 / 8 316 216 · Tel: 06502 / 83 35

>> R >>

Rollladen
Erneuerung & Reparaturen aller Art
an Ihren Rollladen, Umrüstung auf
Motorbedienung
preiswert, schnell und nah -
Kontaktieren Sie uns!
peters
54317 Osburg
Tel. 06500/91440
info@peters-osburg.de

>> T >>

Tee · Geschenke · Schmuck
Cadeau Brückenstr. 2 · 54338 Schweich · Tel. 06502-995783

Vom Spezialisten gut beraten in punkto Sicherheit!
Daniel Schwandrau | Tel.: 065 03 / 91 65 48
54411 Hermeskeil | Tel. 065 03 / 91 65 0
www.teba-fenster.de
TEBA
Fenster | Türen | Wintergärten

>> V >>

DIE KOBOLD FAMILIE IN IHRER NÄHE!

- kostenloser Servicecheck
- unverbindliche Probefahrt bei Ihnen zu Hause
- original Zubehör frei Haus geliefert

Ihr persönlicher Ansprechpartner vor Ort

Jürgen Pflästerer

Tel.: 0 65 02 / 60 81 835

juergen.pflaesterer@kobold-kundenberater.de

VORWERK



■ Absicherung ■ Wohneigentum ■ Risikoschutz ■ Vermögensbildung

Michael Rohles · Obere Ruwerer Str. 8 · 54341 Fell
Tel. 06502 988673 · www.Rohles.eu

wüstenrot

Wüstenrot & Württembergische.
Der Vorsorge-Spezialist.

Mobil: 01 71 - 5 44 47 12
Telefon: 0 65 03 - 99 40 37
info@dupont-bausanierung.de
www.dupont-bausanierung.de
54421 Reinsfeld
Dupont
Bausanierung

Erdarbeiten
Betonarbeiten
Kellersanierung
Außenanlagen

KRANKENTRANSPORTE

LYDIA DIXIUS · Mehring

☎ 06502 / 6235 · Handy 0171 / 6760286

**Krankenfahrten, Kleinbus,
Dialyse, Chemo, Strahlentherapie**

06507 80 23 13

Fahrservice Schuster

Krankenfahrten, Großbraunntaxen, Dialysefahrten und mehr...
Rollstuhltaxi **Druckenmüller**
Schweich
6800
06502 oder
6900

Schreinerarbeiten von A-Z

UNSERE LEISTUNGEN IM ÜBERBLICK:

MÖBELBAU | INNENAUSBAU | TÜREN
TREPPEN | TROCKENBAU | HOLZ- UND
KUNSTSTOFFFENSTER/-HAUSTÜREN



www.schreinerei-vogel-trier.de

Auf dem Steinhäufchen 6
54343 Föhren
Fon: 0 65 02 / 9 32 98 20
Fax: 0 65 02 / 9 32 98 30

Schreinerei
Carsten
Vogel
GmbH

PORTUGAL
03.07. Lux SOMMERFERIEN
Pestana Village**** Kind 279,-
9 T AI **1166,-**

FUERTEVENTURA
05.10. Lux
Pajara Beach**** Kind 453,-
10 T AI **1082,-**

Traumreisen und Flüge weltweit! 06502 / 20103

<p>Kos 30.04. Lux Sentido Carda Beach**** Kind 213,- 2 W AI 836,-</p> <p>Mallorca 17.05. Lux Iberostar Cala Barca**** Kind 198,- 9 T AI 828,-</p> <p>Gran Canaria 09.10. Lux IFA Dunamar**** 9 T HP 1087,-</p> <p>Türkische Ägäis 02.05. Fra Crystal Green B.**** 2 W AI 595,-</p> <p>Ägypten 20.03. Köln Pensee Royal Garden**** 2 W AI 574,-</p> <p>Fuerteventura 04.04. Düss Labranda Aloe Club**** 9 T AI 649,-</p>	<p>Lanzarote 26.04. Fra Riu Paraiso R.**** 10 T AI 889,-</p> <p>Kap Verde 29.05. Köln Riu Karamboa**** 2 W AI 1322,-</p> <p>Dominik. Rep. 18.09. Köln Riu Palace Bavaro**** 2 W AI 1882,-</p> <p>Jamaika 01.09. Köln Riu Negril**** 2 W AI 1794,-</p> <p>Malediven 12.06. Fra Sun Island R.**** 2 W HP 1569,-</p> <p>Mexiko 31.08. u. 01.09. Viva Wyndham Maya**** 2 W AI 1421,-</p>	<p>AIDAsol 24.09. Köln Adria m. Venedig 1 W VP 1229,-</p> <p>Mein Schiff 6 06.10. inkl. Flug New York m. Bahamas 11 N AI 2645,-</p>
---	--	---

City-Reisebüro

City-Reisebüro Helga y Sol Helga Jägen UG & Co. KG
Richtstraße 15 · 54338 Schweich
Tel.: 06502/20103/20376 · Fax: 06502/20464
info@helgaysol.de · www.helgaysol.de

Sagen Sie uns Ihren Reiseternin, wir haben Ihr Traumschnäppchen und Flüge weltweit.

BEILAGENHINWEIS

Unsere dieswöchige Ausgabe enthält eine Teilbeilage
der Hildegardis Apotheke.

WIR BITTEN UNSERE LESER UM BEACHTUNG!

BEILAGENHINWEIS

Unsere dieswöchige Ausgabe enthält eine Teilbeilage
der Brunnen-Apotheke.

WIR BITTEN UNSERE LESER UM BEACHTUNG!

LAMBERT

..... alles für den Garten.

www.lambert.de

Pflanzkartoffeln zum Vorkeimen:

Die echte Kleinsortierung 28/35 (z. B. 2,5 kg ausreichend für ca. 90 Pflanzstellen).
Zertifiziertes Saatgut, viele verschiedene Sorten (auch Bio), verschiedene Reifezeiten.

Franz-Georg-Straße 50, 54292 Trier
Telefon 0651 - 26022 info@lambert.de

Sammler sucht

Antiquitäten, Pelze, Münzen, Uhren und Musikinstrumente,
Silber und altes Spielzeug. Zahle sehr gut und bar.

Telefon: 0 63 72 / 6 24 34 49 oder: 0 15 77 / 3 18 42 75

Gebrüder Monz

Zimmerei

Holzrahmenbau - Trockenbau

Obere Ruwerer Str. 2a
54341 Fell

www.Zimmerei-Monz.de



Telefon
06502/6592

Fax
06502/931935

Jörg Gans

Malermeister

- Anstricharbeiten
- Bodenbeläge
- Tapezierarbeiten

- Wärmedämmsysteme
- Parkett- und Laminatverlegung
- Mal- und Spachteltechniken

Tel. 0651 / 82 10 91 · Mobil 0171 / 285 93 47
Neustraße 27 · 54317 Kasel

Schwarzwälder Frühjahrs-Spar-Tage

vom 02.03.2017 bis 09.04.2017

5 x Übernachtung mit Frühstücksbuffet
3 x Halbpension mit Menüwahl (3-Gänge)
und 1x Schwarzwälder
Spezialitäten Vesper mit Kirschwässerle
sowie 1 x Schwarzwälder Kirschtorte mit Kaffee oder Tee
à Person € 225,00

Schwarzwälder Jahres-Sparpauschale

7 Tage geniessen, 6 Tage bezahlen !!!

Vom 02.03.2017 bis 31.10.2017

7 x Übernachtung mit Frühstücksbuffet
5 x Halbpension mit Menüwahl mit 3 Gängen
und 1 x Schwarzwälder
Spezialitäten Vesper mit Kirschwässerle
1 x Schwarzwälder Kirschtorte mit Kaffee oder Tee
à Person € 299,00

Die Angebote zuzüglich der Schwarzwälder Gästekarte mit der Sie kostenlos Bus und Bahn im Schwarzwald nutzen können! Haben wir Sie neugierig gemacht, dann fordern Sie unseren Hausprospekt an !

Gasthof - Pension ALTE POST

Familie Rupp

Hauptstraße 56 · 72178 Waldachtal - Lützenhardt
Tel.: 07443 / 8167 · www.alte-post-waldachtal.de
E-Mail: Pensionaltepost@t-online.de

BEILAGENHINWEIS

Unsere dieswöchige Ausgabe enthält eine Teilbeilage
des Gewerbevereins Speicher.

WIR BITTEN UNSERE LESER UM BEACHTUNG!

BEILAGENHINWEIS

Unsere dieswöchige Ausgabe enthält eine Teilbeilage
der Autohaus Scholtes GmbH.

WIR BITTEN UNSERE LESER UM BEACHTUNG!



WTL-kom.de

WITTLICH

5. März

Verkaufs- offener Sonntag

Viele **P** in
Innenstadtnähe

13.00 - 18.00 Uhr



Frühlingsmarkt

- Ab 11.00 Uhr in der Innenstadt:
- Frühlingsmarkt mit regionalen Besonderheiten
 - Wein- und Imbissstand
 - Kinderkarussell



ERLEBE DEINE STADT.

**Elektr. Rasenmäher, elektr. Häcksler,
Wasserschlauch, ca. 20 m, fast neuwertig.
Mikrowellengerät (Sharp).
Tel.: 01 76 / 93 65 93 67**



zöllner

Am Sonntag ist Sch(l)autag.

Erfahren Sie beim Spezialisten
für HolzAlu alles zu Fenster, Haus-
türen, Wintergärten und Fassaden.
Von **13 bis 17 Uhr** in unserer Aus-
stellung in der Handwerkstraße 5
in Bernkastel-Kues.
www.zoellner-fensterbau.de

SCHREINERMEISTER

Christian Karrenbauer



- Fenster
- Haustüren
- Innenausbau
- Trockenbau
- Möbelbau
- Treppen

Büro:

Schweicher Straße 43a
54338 Schweich
Telefon 06502 / 93369-73
Telefax 06502 / 93369-74

Werkstatt:

Im Handwerkerhof 12
54338 Schweich

E-Mail: c.karrenbauer@freenet.de
www.schreinerei-karrenbauer.com

Seit über 25 Jahren sind Polstermöbel unsere Leidenschaft!

City-POLSTER

Was wir machen - sitzt!

Trier GmbH

Wohlfühlen durch Wertigkeit und herausragende Qualität.



Musterring



Emissionsgeprüfte Programme finden Sie unter: www.musterring.com

Eckgruppe MR 1300 in echtem Leder inkl. Kopfteilverstellung. Vorschlag1 LG100
2.798,-
(VZ)
Anreihsofa 3 Sitzig mit Kopfteilverstellung, Kombielement mit Kopfteilverstellung und Anstelhocker. Ohne Extras. Ohne Deko.



Die Kopfpolster lassen sich einzeln oder optional motorisch verstellen.



Das edle Leder ist bis ins Detail stilvoll und außergewöhnlich verarbeitet.



Relaxsessel schmal mit manueller Verstellung in echt Leder
ab **1.190,-**

UNSERE EXTRAS FÜR SIE

0%
FINANZIERUNG*
effekt. Jahreszins bei 20 Monaten Laufzeit ab 750 € Einzahlungswert

KOSTENLOSE LIEFERUNG UND MONTAGE**
FÜR ALLE MODELLE

3D-Planung der Extraklasse!

City-Polster Trier GmbH • Koblenzer Straße 5 • 54293 Trier-Quint • Tel.: 0651 - 644 65 trier@city-polster.de • Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 10.00 - 19.00 Uhr, Sa. 10.00 - 16.00 Uhr

*Für alle Finanzierungsangebote gilt: Effektiver Jahreszins von 0,00% bei einer Laufzeit von 20 Monaten entspricht einem Sollzins von 0,00%. Bonität vorausgesetzt. Partner ist die CreditPlus Bank, Strahlenberger Straße 110-112, 63067 Offenbach. Die Angaben stellen zugleich das 2/3 Beispiel gemäß §6a Ab. 3 PAngV dar. **Kostenlose Lieferung und Montage in unserem Werbegelbiet!

www.citypolster.de

Die LINUS WITTICH-Leserreise

4 TAGE SONDERREISE ZU DEN „KLEINEN MASUREN“ IM NORDEN BRANDENBURGS

LEISTUNGEN:

- Fahrt im modernen Fernreisebus
- 3x Übernachtung mit reichhaltigem Frühstücksbuffet mit Vitalecke
- 3 x umfangreiches Abendbuffet mit Salatbar und Dessertvielfalt
- 1 x Sektfrühstück mit „Trierer Spezialitäten“ bei Anreise
- 1 x Begrüßungscocktail im Hotel
- Ausflugsfahrt Mecklenburgische Seenplatte mit ganztägiger Reiseleitung
- Schifffahrt auf der Müritz von Waren nach Röbel
- Ausflugsfahrt „Kleines Boitzenburger Land“ mit ganztägiger Reiseleitung
- Besuch und Führung bei der Apfelgräfin in Lichtenhain inkl. 1 Stück frischer Apfelkuchen und einer Tasse Kaffee
- 2x Musik- und Tanzabend an der Seabar
- Attraktives Reisegewinnspiel im Bus
- Reiserücktrittsversicherung
- Kurtaxe

TERMINE & PREISE:
07.04.-10.04.2017 **259,-**
EZ-Zuschlag **30,-**

Kylltal REISEN
TRIERS TOURISTIKMARKE NR. 1

Weitere Reisen unter www.kylltal-leserreisen.de

ZUSTIEGSMÖGLICHKEITEN: Bernkastel-Kues, Schweich, Ehrang, Sirzenich, Trier, Bittburg, Wittlich, Prüm, Mehren, Kaisersesch, Polch, Koblenz, Andernach, Neuwied, Weißenthurm, (Saarburg BH Brückenstraße MP 15,00 € p.P.)

BITTE GEBEN SIE BEI IHRER BUCHUNG DEN BUCHUNGSCODE „450“ AN!

INFORMATIONEN & BUCHUNG: KYLLTAL-REISEN GmbH, 54311 Trierweiler-Sirzenich, info@kylltal-reisen.de, 0651 - 96 89 00

4 TAGE SONDERREISE LEIPZIG LUTHERJAHR 2017



LEISTUNGEN:

- 3X ÜF, 3* Achat Comfort Hotel in Leipzig, Stadtführung in Eisleben, Stadtrundfahrt und Altstadtführung in Leipzig, Ganztägiger Ausflug mit Reiseleiter Wittenberg inkl. Stadtführung, Eintritt Lutherhaus in Wittenberg, Eintritt und Führung auf der Wartburg

07.04./17.08./28.10. Einzelzimmerzuschlag

ab 295,- 60,-

€ 259

€ 295

NEU ZUSTIEG AB BERNKASTEL-KUES

TRIERER Wies'nfest

Das Oktoberfest im Frühling!

31. März bis 30. April 2017

Messepark Trier in den Mosellagen

Bayerische Livebands, Bayerische Schmankerl-Küche, Frisch Gezapftes After-Wiesn-Party in Lichters Almhütte und jede Menge Wiesn-Gaudi live !



Ticketvorverkauf über: www.ticket-regional.de und www.trierer-wiesnfest.de



www.trierer-wiesnfest.de

Haarscheune
Daniela  Zenner

Zellenpützstr. 14, 54338 Schweich, ☎ 0 65 02 - 93 85 433

Ständige Auswahl von ca. 500 PKW-Anhängern aller Art.
50 Mietanhänger bis 6,11 m! Hochwertige Vieh- und
Pferdeanhänger. HU täglich, eigene Werkstatt.

Anhänger
Kirsten



Vermietung von neuem
Ducato-Luxusbus 9-Sitzer
und Transporter Ducato L5 H2

Telefon: 0 65 71 / 9 55 55 8

500 Anhänger zum Verkauf vorrätig

www.anhaenger-handel.de



BEILAGENHINWEIS

Unsere dieswöchige Ausgabe enthält eine Vollbeilage
der Möbel Schuh GmbH.

WIR BITTEN UNSERE LESER UM BEACHTUNG!

Entrümpelungen - Haushaltsauflösungen
schnell - preiswert - sorgfältig

Die Profis vom Räumkontor
Tel.: 06561 / 9488976

Leicht in den Frühling!

Unsere Preishits vom 6. bis 11. März 2017

Von Montag bis Mittwoch

Hackfleisch gemischt 4,99 EUR/kg

Winzerpfanne 0,89 EUR/100 g

vom mageren Schinken, geschnitten

Putenrollbraten 1,09 EUR/100 g

mit feiner Brokkoli-Schinkenfarce gefüllt

Burgunderbraten vom Rind 1,09 EUR/100 g

zart abgehängt, aus eigener Schlachtung

Rauchfleisch 0,79 EUR/100 g

in bester Qualität, über Buchenrauch geräuchert

Leichte Linie-Putenaufschnitt 1,49 EUR/100 g

extra gesundheitsbewusst und fettreduziert

Süßkartoffelsalat mit Chorizzo 0,99 EUR/100 g

hausgemacht

Von Donnerstag bis Samstag

Chilisteaks von der Lende 7,99 EUR/kg

Herres Fleischwaren
Telefon 0 65 02 - 22 31
www.fleischerei-herres.de

Schweich und Mehring



UNSER BESONDERER TIPP FÜR SIE: HABEN SIE SCHON UNSERE
LECKEREN SALATE AUS EIGENER HERSTELLUNG PROBIERT?

..... ALLES muss RAUS!

RÄUMUNGSVERKAUF

vom 3. bis 17. März (wegen Umbau)

Wir renovieren für Sie in der Zeit
vom 18. März bis einschließlich 29. März!



NEUERÖFFNUNG am 30. März

**MICHA'S
SPORT-SHOP**

Ihr Partner für den Teamsport



Schweich

In den Schlimmfuhren 8

Nähe Aldi

Tel. 06502 / 1626

www.sport-versand24.de

AUSGEZEICHNET!



Roman Wagner (links) und Kai Glinke (rechts) zusammen mit dem Schirmherrn Heino anlässlich der Preisverleihung.

Roman Wagner Hörgeräte - Top 100 Akustiker in Schweich

Am 4. Februar 2017 zeichnete der große deutsche Kult-Star Heino als Schirmherr die Gewinner des TOP 100 Akustiker 2017/2018 Wettbewerbs aus und überreichte anlässlich der feierlichen Gala-Veranstaltung im Berliner Hotel Adlon die Urkunden an die strahlenden Preisträger.

Aus Schweich gehört auch in diesem Jahr erneut die Firma Roman Wagner Hörgeräte GmbH zu diesem Top Kreis. Bereits 5 Mal ist es der Firma Roman Wagner Hörgeräte GmbH gelungen, diesen sehr begehrten Preis zu erhalten.

Die unabhängige Jury aus Wissenschaft und Marketing, repräsentiert durch das BGW Institut für innovative Marktforschung in Düsseldorf und Professor Dr. Stefan Heinemann von der FOM Hochschule für Oekonomie & Management, ermittelte aus den Wettbewerbsteilnehmern die TOP 100 Akustiker 2017/2018.

Um einen klaren, kritischen aber auch fairen Vergleich für die Unternehmen zu schaffen, hatte das BGW Institut einen umfangreichen Fragenkatalog erarbeitet, mit dem die jeweiligen Bewerber ihre Leistungsfähigkeit und ihre absolute Kundenorientierung darstellen mussten. Anhand dieses 17seitigen Fragebogens, zahlreichen Geschäftsbesichtigungen und aufwändigen Testkäufen, bei denen die Antworten der Bewerber auf Herz und Nieren überprüft wurden, ist es dem betriebswirtschaftlichen

und marketingorientierten Team gelungen, die Hörgeräte-Akustiker unter den Bewerbern zu finden, die ganz besonders kundenorientiert denken und handeln. Diese 100 besten nach diesen Kriterien bewerteten Hörgeräte-Akustiker erhielten die Auszeichnung TOP 100 Akustiker 2017/2018.

Sie zeichnen sich durch besondere Kunden-Orientierung, Service-Bereitschaft und persönliche Ansprache und Hinwendung aus.

In 5 Kategorien wurden die Bewertungen vorgenommen:

- Kundenorientierung
- Kundeninformation
- Marktorientierung
- Unternehmensführung (Mitarbeiterorientierung)
- Ladengestaltung

In allen Bereichen mussten überdurchschnittliche Leistungen erbracht werden, um unter die TOP-100 Akustiker unter allen Bewerbern zu gelangen.



Kai Glinke Hörgeräteakustikmeister
Geschäftsführer
Carina Quay Hörgeräteakustikmeisterin
Audiotherapeutin
Isabell Stephan Hörgeräteakustikmeisterin
Pädagogin
Thorsten Erdt Hörgeräteakustikmeister
Gehörschutzspezialist
Bärbel Pallien Hörgeräteakustikerin
Hörtrainerin
Simone Ruffra Hörgeräteakustikerin
Elisabeth Kiemes Hörgeräteakustikerin

Das Team von Roman Wagner ist mit seinem Fachwissen für Sie da und führt auf Wunsch kostenlose Hörtests durch.
Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Z E N T R E N F Ü R G U T E S H Ö R E N

Schweich, Brunnenzentrum · Tel.: 06 50 2 - 99 0 88 · www.wagner-akustik.de

Trier-Tarforst
Kohlenstraße 62

Merzig
Poststraße 8

Bitburg
Karenweg 18

Hermeskeil
Langer Markt 30

Manderscheid
Wittlicher Straße 18

Morbach
Saarstraße 2

Saarburg
Graf-Siegfried-Str. 2a